

استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير

التحريري بمعهد باب النجاح Banda Aceh

رسالة

إعداد

حور المكنوم

رقم القيد: ١٨٠٢٠٢٠٢٩

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية

٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

رسالة

استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير

التحريري لدي الطلاب بمعهد باب النجاج Banda Aceh

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا اتشية

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

حور المكنوم

رقم القيد: ١٨٠٢٠٢٠٢٩

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة AR N I R Y

المشرف الثاني

الدكتور بدر الزمان، الماجستير

المشرف الأول

الدكتور بخاري مسلم، الماجستير

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله:

الاسم الكامل : حور المكنون

مكان الميلاد وتاريخه : ديرين توجوة، ٢٩ أغسطس ٢٠٠٠

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢٠٢٩:

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليف ولا تقدم للحصول على أية الدرجة الأكاديمية في

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية، وليس فيها التأليفات والأراء ا أعدتها

الآخرون إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة

مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشية، ٣ إبريل ٢٠٢٣ م

صاحبة القرار



TOL. 20
METERAI
TEMPEL

حور المكنون

رقم القيد: ١٨٠٢٠٢٠٢٨

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعينة لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصيص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ١٧ أبريل ٢٠٢٣ م

٢٥ رمضان ١٤٤٤ هـ

بندا آتشية

إعداد

حور المكنوم

رقم القيد: ١٨٠٢٠٢٠٢٩

لجنة المناقشة

المسكرتير

الدكتور بدر الزمان، الماجستير

العضو ٢

الأستاذة سلمى حياتي، الماجستير

الرئيس

الدكتور بخاري مسلم، الماجستير

العضو ١

الأستاذ محمد رضا، الماجستير

معرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانري الإسلامية الحكومية بندا آتشية

الدكتور سفر الملائك، الماجستير

١٩٧٣.١.٠٢١٩٩٧.٣١.٠٠٢



الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ



إهداء:

- ١- إلى أبي المكرم أزهرى وأمي المكرمة يوسلينار، لعل الله أن يحفيظهما ويقيهما في سلامة الدين والآخرة.
- ٢- وإلى أساتذتي في جامعة الرانري الإسلامية الحكومية، الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا، لهم بالكثير تقديرا وإجلالا.
- ٣- وإلى جميع أصدقائي أقول شكرا جزيلاً على مساعدكم في تشجيعي لكتابة هذا البحث العلمي، جزاهم الله خيراً.



شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل على رسوله الكريم قرانا عربيا هدى للمتقين والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيدنا محمد وعلى اله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدايته وإحسانه إلى يوم الدين.

وقد تمت الباحثة من كتابة هذا البحث العلمي حيث يعتبر شرطا للحصول على درجة المرحلة الجامعة الأولى (S.Pd) بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية بعنوان " استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح".

تقوم الباحثة بالشكر الجزيل لوالدين قد ربيا الباحثة تربية سليما، ربي اغفرلي ولوالدي وارحمهما كما ربياني ضعيرا اللهم اجعلني من عبادك الصالحين.

وبهذه المناسبة الطيبة فتقدم الباحثة بالشكر الجزيل إلى جميع الأساتذة الشارفين الذين قد علموا الباحثة علوما ومعارفا نافعة وأخص شكرا جزيلا للمشرفين الكرمين وهما الدكتور بخاري مسلم، الماجستير والدكتور بدر الزمان، الماجستير اللذان قد أنفقا أوقاتهم الثمينة وتوجيههما ومساعدتهما لإشراف هذا البحث إشرافا جيدا من أوله إلى اخيره. وبارك الله لهما وجزاهما خير جزاء في الدنيا والاخرة.

وتشكر شكرا عظيما مدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وتسألهم الله الخير، وكذلك لجميع أصدقائي الذين قد ساعدوه بأفكارهم في إتمام كتابة هذا البحث.

ولا تنسى الباحثة أن تقدم الشكر لرئيس معهد باب النجاح ولسائر المعلمين والطلاب فيه الذين قد أعانوه في في جميع البيانات المحتاج إليها عند عملية البحث، عسى الله يسقيهم برحمته.

وأخرا، عسى الله أن يجعل هذا العمل نافعة ويرجو من القارئ أن يقدمو نقدا بنائيا وإصلاحا نافعا لتكميل هذا البحث وعسى أن تكون هذا البحث نافعة لها خصبة وللقارئ عامة.

دار السلام ٣ إبريل ٢٠٢٣ م

الباحثة



قائمة المحتويات

الاستهلال ه

الاهداء و

شكر وتقدير ز

قائمة المحتويات ط

ميتخلص البحث باللغة العربية ك

ميتخلص البحث باللغة الإندونيسية ل

الباب الأول: أساسية البحث

أ- مشكلة البحث ١

ب- أسئلة البحث ٣

ج- أهداف البحث ٣

د- أهمية البحث ٤

هـ- افتراضات البحث وفروضه ٤

و- حدود البحث ٤

ز- مصطلحات البحث ٥

ح- الدراسات السابقة ٧

ط- طريقة كتابة البحث ١٠

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ- مفهوم الكتاب الدراسي ١١

ب- كتاب لسان العربي ١٢

ج- التعبير فرع من الفروع العربية..... ١٥

الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث ٢٦

ب- مكان البحث ٢٧

ج- المجتمع والعينة ٢٨

د- طريقة جمع البيانات وأدواتها ٢٨

هـ- طريقة تحليل البيانات ٣٠

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات ٣٣

ب- تحليل البيانات ومناقشتها ٤٢

ج- تحقيق الفروض ٦٤

الفصل الخامس: الخاتمة

أ- نتائج البحث ٦٦

ب- المقترحات ٦٧

المراجع ٦٨

مستخلص البحث

الموضوع : استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب

على التعبير التحريري

اسم الطلبة : حور المكنوم

رقم القيد : ١٨٠٢٠٢٠٢٩

اختارت الباحثة موضوع البحث استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري لدى الطلاب بمعهد باب النجاح. اندفعت الباحثة إلى كتابة هذا البحث لأن الطلاب لا يقدرّون على كتابة الجمل والفقرات وفقا بالقواعد النحوية الصحيحة، ويضعفون في تكوين الجملة المفيدة في تعليم التعبير. وأغراض هذا البحث هو التعرف على فعالية استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري والتعرف على استجابة الطلاب باستخدام كتاب لسان العربي في تدريس التعبير التحريري. ومنهج البحث في كتابة هذا البحث هو منهج تجريبي. وفي جمع البيانات قامت الباحثة بإختبار القبلي والعدي والإستبانة. والمجتمع لهذا البحث هو جميع الطلاب بمعهد باب النجاح بندا آتشية، فالعينة لهذا البحث هي أخذت الباحثة الطلاب في الصف الثاني الثانوي (ج) وأما عددهم ٣٢ شخصا. وقد حصلت الباحثة على نتائج البحث أن تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي حيث يرقى قدرة الطلاب على التعبير التحريري. وتعتمد الباحثة عليها بأن نتيجة الاختبار (T-Test) بمستوى الدلالة (sig.) وهو (٠,٠٠) أصغر من (٠,٠٥) وهذا يدل على أن فرض الصفري (Ho) مردود والفروض البديل (Ha) مقبول. تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي يرقى قدرة الطلاب على التعبير التحريري حيث استجابوا استجابة حسنة في درس التعبير. وهذا بالاعتماد على إجابة الطلاب في الاستبانات فقد وقع على (موافق جدا) ٨٢,٢.

ABSTRAK

Judul Penelitian : Penggunaan Kitab Lisan al-Arabi melalui latihan soal untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis Ta'bir Tahriri bagi siswa di Pesantren Babun Najah

Name : Hurul Maknum

NIM : 180202029

Peneliti memilih judul penelitian “Penggunaan Kitab Lisan al-Arabi melalui latihan soal untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis Ta'bir Tahriri bagi siswa di Pesantren Babun Najah”. Peneliti ingin mengkaji penelitian ini karena berdasarkan observasi awal didapati bahwa siswa tidak mampu menulis kalimat dan paragraf sesuai aturan tata bahasa yang benar, dan mereka lemah dalam membentuk kalimat yang sempurna dalam pembelajaran Ta'bir. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi keefektifan penggunaan Kitab Lisan al-Arabi melalui latihan soal untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam mengungkapkan tulisan dan untuk mengidentifikasi respon siswa dalam menggunakan Kitab Lisan al-Arabi dalam pembelajaran menulis Ta'bir Tahriri. Metode penelitian dalam penulisan penelitian ini adalah penelitian eksperimen. Dalam mengumpulkan data, peneliti melakukan pre-test, post-test, dan kuesioner. Populasi yang digunakan dalam penelitian ini adalah seluruh siswa di Pesantren Babun Najah Banda Aceh. Sampel dalam penelitian ini yaitu siswa kelas V MtS (C) dengan jumlah 33 orang. Peneliti memperoleh hasil penelitian bahwa Pembelajaran Ta'bir Tahriri dengan menggunakan Kitab Lisan al-Arabi meningkatkan kemampuan siswa dalam penulisan Ta'bir Tahriri. Peneliti mengandalkan hasil pengujian (T-Test) pada taraf signifikansi (sig.) yaitu ($p < 0,05$) lebih kecil dari ($0,05$), dan hal ini menunjukkan bahwa hipotesis nol (H_0) ditolak. hipotesis alternatif (H_a) dapat diterima. Pembelajaran Ta'bir Tahriri dengan menggunakan Kitab Lisan al-Arabi meningkatkan kemampuan siswa dalam penulisan Ta'bir Tahriri hal ini berdasarkan jawaban dalam kuesioner, siswa memilih (sangat setuju) dan hal ini berdasarkan respon siswa pada angket dengan perolehan nilai 82,7.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

العملية التربوية والتعليمية لا تقوم إلا على ثلاثة دعائم أساسية: التلميذ، والمعلم، والكتاب، فالتلميذ هو الأساس وهو الهدف، والمعلم يقع عليه الدور الأول في إيصال الفكرة والمعلومة إلى التلميذ بأبسط الطرق و أنجعها، أما الكتاب فهو الأداة الأولى التي تربط بين التلميذ والأستاذ، وهو الوسيط بين الاثنين.^١

إنما طبيعة العلاقة بين أركان العملية التربوية الثلاثة هي التي تجعل المادة إما سهلة ومحبوبة، أو صعبة وغير مستساغة، ومن أساسيات العلاقة السليمة والناجحة بين التلميذ والأستاذ والكتاب، هي الحب والتعاون، والثقة، والبساطة، خصوصا إذا كان التلميذ ما زال في بدء حياته التعليمية فإنه يحتاج إلى هذه الأساسيات لكي يحصل على المعارف المطلوبة في تلك المرحلة، وبالتالي يتابع دراسته في المراحل التالية.^٢

إن الكتاب الدراسي هو عنصر من عناصر مهم في عملية التعليم والتعلم للحصول على الأغراض التربوية، و لتكون فعالا في تعليم نحتاج الكتاب لتعليم اللغة العربية. لقد لاحظت الباحثة بمعهد باب النجاح بندا آتشية، كان مدرسو الإنشاء يعلمون التعبير دون أن يستخدموا نفس الكتاب المرجعي. يستخدم المدرس كتاب "لسان العربي في تعليم العربية

^١ ابراهيم شمس الدين، مرجع الطلاب في قواعد النحو، (بيروت: دار الكتاب العلمية، ٢٠١٦) ص. ٣.

^٢ ابراهيم شمس الدين، مرجع الطلاب في قواعد النحو، ... ص. ٤.

لغير العربي قسم مهارة الإنشاء" الذي ألفه جوكو نور سيو وردي. ليعلم الإنشاء خاصة لطلبة الفصل الثاني "أ" و الفصل الثاني"(ب) الثانوية في تعليم التعبير بمعهد باب النجاح. ويعلم المدرس التعبير في الفصل الثاني الآخر "ج" و "د" بدون الكتاب المرجعي، هو يعلم الطلاب التعبير بمقرر الآخر من خلال اتباع منهج المعهد. سألت الباحثة الطلاب في الفصل الثاني "ج" عن عملية تعليم التعبير بدون الكتاب المرجعي، وهم يقولون إن المشكلات التي يواجهها الطلاب في تعليم التعبير حيث إنهم لا يقدرّون على كتابة الجمل والفقرات وفقا بقواعد النحوية الصحيحة، ويضعفون في تكوين الجملة المفيدة.

تريد الباحثة أن تبحث عن كتاب لسان العربي الذي يستخدم المعلم ككتاب مرجعي في تعلم الإنشاء لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري. لأن هذا الكتاب يسهل الطلاب ليحضر الفكرة في تأليف و تكوين الجمل الإنشائية التي لها علاقة بدرس التعبير التحريري.

اعتمادا على البيان فيما سبق فتريد الباحثة أن تبحث عن " استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح".

ب- أسئلة البحث

وعلى خلف مشكلة البحث السابقة فيكون تركيز البحث في هذا البحث " كيف ترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بعد استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات في عملية التعليم والتعلم؟. ولسهولة وجود بيانات البحث فتقدم الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

١. هل استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات فعال لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح؟
٢. كيف استجابة الطلاب باستخدام كتاب لسان العربي في تدريس التعبير التحريري بمعهد باب النجاح؟

ج- أهداف البحث

- وأما أهداف البحث التي تهدف إليها الباحثة في تأليف هذا البحث فهي:
١. التعرف على فعالية استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح.
 ٢. التعرف على استجابة الطلاب باستخدام كتاب لسان العربي في تدريس التعبير التحريري بمعهد باب النجاح

د - أهمية البحث

وأما أهمية البحث من هذا البحث فكما يلي:

١. للطلاب: لسهولة الطلاب في تعلم التعبير باللغة العربية الفصحى.
٢. للباحثة: زيادة المعلومات عن استخدام كتاب لسان العربي لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري
٣. للمدرس: يستطيع أن يحل المشكلات التي يعانيها الطلاب في تعليم التعبير التحريري.

هـ - الإفتراضات والفروض

أما الافتراضات في هذا البحث فهي أن كتاب لسان العربي تؤثر تأثيرا بالغا على نجاح الطلاب في عملية التعليم والتعلم.

وأما الفروض التي تغترضها الباحثة في هذا البحث فهي:

١. الفرض البديل
كان استخدام كتاب لسان العربي فعالا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح.
٢. الفرض الصفري
كان استخدام كتاب لسان العربي غير فعالا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح.

و- حدود البحث

١. الحد الموضوعي

يتضمن على هذا البحث استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري.

٢. الحدود المكاني

يجري هذا البحث بمعهد باب النجاح في الصف الثاني الثانوي (ج)

٣. الحدود الزماني

يتم هذا البحث في الصف الثاني الثانوي للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣ م

ز- معاني المصطلحات

ومن المستحسن للباحثة قبل أن تبحث هذا البحث توضح معاني المصطلحات التي تتعلق بالموضوع لسهولة الفهم ومعرفة المعاني المقصودة عند القارئ، فالمصطلحات التي تريد الباحثة بيانها وتفصيلها كما يلي:

١. استخدام

استخدام لغة: مصدر من استخدام - يستخدم - استخدامها^٣ بمعنى استعمال

فالمراد بهذا البحث هي استعمال كتاب لسان العربي في تعليم التعبير في معهد باب النجاح.

^٣ معجم المعنى لكل رسم معنى، متاح على <https://www.almaany.com> تاريخ الدخول ١٨/١٠/٢٠٢٢ في

٢. كتاب لسان العربي

كتاب لسان العربي هو الكتاب الذي كتبه جوكو نور سيو، هذا الكتاب هو ملخص من معجم لغوي عربي من تصنيف ابن منظور الأنصاري.^٤ وتقصد الباحثة بكتاب لسان العربي في هذا البحث الكتاب المقرر في تدريس التعبير التحريري للطلاب في معهد باب النجاح.

٣. وسيلة التدريبات

التدريبات: اسم مفرد من تدريب (غير المصدر)، مصدر: درب. بمعنى تزويد الدارسين بالدراسات العلمية والعملية التي تؤدي إلى رفع درجة المهارة عندهم في أداء واجبات الوظيفة.^٥ وسيلة التدريبات بهذا البحث هو التدريبات الموجودة في كتاب لسان العربي على التعبير التحريري.

٤. قدرة الطلاب

كلمة قدرة من قدر-يقدر-قدرا أو قدرة على وزن فعل-يفعل-فعلا أو فعلة بمعنى الطاقة.^٦ وأما كلمة الطلاب جمع من طالب وهو اسم الفاعل من طلب-يطلب-طلبا بمعنى جموع الطالب.^٧ فالمراد بقدرة الطلاب في هذا البحث هو قدرة الطلاب على سيطرة التعبير التحريري.

^٤ جوكو نورسيو، لسان العربي، الطبعة الأولى (لامونغان: دار النحاة ٢٠٢٠ م) ص.٤٠

^٥ معجم المعنى لكل رسم معنى، متاح على <https://www.almaany.com> تاريخ الدخول ١٨/١٠/٢٠٢٢ في الساعة

٢١،٥٠

^٦ إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، الطبعة الثانية (مصر: دار الفكر ٢٠٠٤ م) ص. ٧٥٦

^٧ Achmad Warson Munawwir, Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia (Surabaya: Pustaka Progresif, ١٩٩٩), hal ٤٥٧

٥. التعبير التحريري

التعبير التحريري هو ما يدونه الطلاب في كراسات التعبير من موضوعات. ويأتي التعبير التحريري عادة بعد التعبير الشفوي. التعبير التحريري هو امتلاك الفرد القدرة على نقل أفكاره وأحاسيسه ومشاعره إلى الآخرين كتابة، مستخدماً مهارات لغوية أخرى كفنون الكتابة، وقواعد اللغة، وعلامات الترقيم، والعبارات الصحيحة، ويلجأ إليه الإنسان عندما يكون المخاطب بعيداً عنه مكاناً وزماناً^٨

ح- الدراسات السابقة

كانت الدراسة السابقة تساعد الباحثة على مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الاختلاف والتشابه بين الدراسة الحالية:

أ. الدراسة الأولى: موليا سفوترا^٩

كانت مشكلة في هذا البحث: المعلم في معهد تنكو شيك أمفي أوي لم يستخدم الكتاب المعين في تعليم الإملاء. والأهداف من هذا البحث لتعرف على فعالية استخدام كتاب قواعد الإملاء في التعليم لترقية قدرة الطلاب بمعهد تنكو شيك أمفي أوي في الإملاء وفي فهم قواعد الإملاء.

^٨ محمد الصويكري، التعبير الكتابي التحريري، الطبعة الأولى (أردن: دار ومكتبة الكندي للنشر والتوزيع ٢٠١٤ م) ص. ١٥.

^٩ موليا سفوترا، استخدام كتاب "قواعد الإملاء" في ترقية مهارة الكتابة عند الطلاب بمعهد تنكو شيك أمفي أوي أتشيه الكبرى، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية برنامج الدراسات العليا، بندا أتشيه ٢٠٢١م/١٤٤٢هـ)

وأما نتائج البحث في هذا البحث إن استخدام كتاب في التعليم فعال لترقية قدرة الطلاب بمعهد تنكو شيك أمفي أوي في الاملاء وفهم قواعد الاملاء. اتفق الدراسة السابقة والدراسة الحالية في استخدام الكتاب أي لم يستخدم الكتاب المعين في تعليم. وأما أوجه الاختلاف بينهما أن الدراسة السابقة لتعرف على فعالية استخدام كتاب قواعد الاملاء بخلاف ما في الدراسة الحالية لتعرف على فعالية استخدام كتاب قواعد الانشاء (استخدام كتاب لسان العربي).

ب. الدراسة الثانية، مسرياني^{١٠}

المشكلة في هذا البحث، إن في تعليم اللغة العربية مداخل وكتب متعددة ومتنوعة يستخدمها مدرسو اللغة العربية وعلى المدرس أن يختار ما يناسبه. لأن الكتب الدراسية هي عنصر من العناصر المهمة في عملية التعليم والتعلم للحصول على الأهداف التربوية المعينة. و في هذا العصر توجد الكتب التعليمية المتنوعة التي يمكن أن يستعملها مدرس اللغة العربية في تعليم اللغة العربية. وإن كتاب تمرين اللغة العربية هي أحد الكتب العربية السهلة لتدريس اللغة العربية، أم أغرضه فهو أن تلفظ اللغة العربية صحيحا وجيدا ويمكن للطلاب اكتساب المفردات الكثيرة ويستخدمونها في المحادثة اليومية. لكن لكل كتب من كتاب اللغة العربية مزاياها وعيوبهاو لذلك يجب على المدرس أن يستعمل الكتاب والطريقة المناسبة بشأن مستوى عقول الطلاب وبيئة نشأتهم وسهولة مفهومتهم. وأما نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة فهي أن استعمال كتاب تمرين اللغة العربية في تعليم اللغة العربية يسهل الطلاب في فهم اللغة العربية. كان الطلاب قادرين على فهم اللغة العربية واستعمالها في المحادثة اليومية.

^{١٠} مسرياني، استعمال كتاب تمرين اللغة العربية و مشكلاته في تدريس اللغة العربية بمعهد نور الحكمة للمرحلة المتوسطة (جامعة الرايزرى الإسلامية الحكومية برنامج الدراسات العليا، بندا آتشيه ٢٠٢١م/٤٤٢هـ)

وأوجه التشابه بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية أنهما تستخدمان الكتاب ولكن تختلفان في المتغير المستقل ومواد الدراسة. أما في الدراسة السابقة يطور كتاب " تمرين اللغة العربية " وأما في الدراسة الحالية تستخدم الباحثة في استخدام "كتاب لسان العربي".

ت. الدراسة الثالثة، نور أبو النساء.^{١١}

المشكلة في هذا البحث، إن الطلاب بمدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية مدينة ييما في عملية تعلم اللغة العربية، يعني حضيض مستوى قدرة الطلاب على الكتابة باللغة العربية، كما تنحط كفاءتهم التفكيرية حيث أنهم غير قادرين لإيجاد الفكرة وتعبير الأراء المرموقة في كتابتهم باللغة العربية. وتهدف هذا البحث إلى التعرف على كيفية استخدام استراتيجية الفكر والتكلم والكتابة لترقية مهارة الكتابة، و إلى التعرف ما مدى فعالية هذا البحث على ترقية مهارة الكتابة. وأما نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة فهي أن استراتيجية الفكر والتكلام والكتابة فعال في تحسين نتائج تعلم اللغة العربية للطلاب بشكل أكثر تحديدا مهارة الكتابة لدى الطلاب.

اتفق الدراسة السابقة والدراسة الحالية من ناحية مهارة الكتابة. والدراسة السابقة تبحث عن استخدام استراتيجية الفكر والتكلم وأما الدراسة الحالية فتبحث الباحثة عن استخدام "كتاب لسان العربي".

^{١١} نور أبو النساء، 'فعالية استخدام استراتيجية الفكر والتكلم والكتابة "Think Talk Write" لترقية مهارة الكتابة في

مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية مدينة ييما' (جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠٢١).

ط - طريقة كتابة البحث

وأما طريقة تأليف هذا البحث فاعتمدت الباحثة على طريقة التأليف الجارية المقررة في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. أي: " دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية (درجة المرحلة الجامعية الأولى) قسم تعليم اللغة العربية" بندا آتشية

٢٠١٦



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- مفهوم الكتاب الدراسي

الكتاب هي مواد مكتوبة تقدم المعرفة. يتم الحصول على محتويات الكتاب من قبل الباحثة بطرق مختلفة، على سبيل المثال: نتائج البحث، أو الملاحظات، أو تحقيق التجربة، أو السيرة الذاتية، أو نتيجة خيال شخص ما والتي تسمى خيال. وفقًا لقاموس أكسفورد، الكتاب عبارة عن عدد من الأوراق، مطبوعة وفارغة، مجلدة ومغطاة بالجلد. الكتب كمواد تعليمية هي الكتب التي تحتوي على تحليل علمي لنتائج المنهج بشكل مكتوب. لا يمكن فصل الكتب عن عالم التعليم، لأن الكتب يستخدمها المعلمون والطلاب لعملية التدريس والتعلم في الفصل.

على الرغم من أن الكتب لا تزال تعتبر مصادر تعليمية تقليدية، إلا أنها لا تزال تساهم بشكل كبير وتلعب دورًا مهمًا في التعلم، حتى أن بعض الدروس لا يمكن تدريسها بدون كتب التعلم. في الأساس، توفر الكتب التعليمية المعلومات والمواد للطلاب من خلال المواد المطبوعة.

الكتاب الجيد هو كتاب مكتوب بلغة جيدة يسهل فهمه ويتم تقديمه بطريقة جذابة مصحوبًا بالصور والأوصاف، كما تصف محتويات الكتاب شيئًا يتوافق مع فكرة الباحثة. تحتوي الكتاب الدراسي على المعرفة التي يمكن للطلاب استخدامها للتعلم.^٢

^١ Abdul Majid, Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru, (Bandung: Remaja Rosdakarya), Hlm. ١٧٥

^٢ Abdul Majid, Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru, (Bandung: Remaja Rosdakarya), Hlm. ١٧٥

هناك العديد من الوظائف والأهداف والفوائد للكتب المدرسية كما ذكرها

:Prastowo وNasution

١. يتم استخدام الكتب كمرجع أو مصدر مرجعي من قبل الطلاب، وكمواد تقييم، وكمحدد لطريقة التدريس أو الطريقة التي سيستخدمها المعلم.
٢. تسهل الكتاب الدراسي على المدرسين تقديم المواد التعليمية، وتوفر فرصًا للطلاب لتكرار الدروس أو تعلم مواد جديدة، وتوفر موضوعًا مثيرًا للاهتمام للطلاب.
٣. في الكتاب الدراسي يكون للمدرسين تعليمات عند التدريس، حتى لا ينحرف التعلم عن التعلم الذي يتم تدريسه. سيعرف المعلم ترتيب التدريس من يؤدي إلى مواد أكثر صعوبة. لهذا السبب، يسهل على المدرسين معرفة المواد التعليمية أو مصادر التعلم الأخرى التي يحتاجها الطلاب في مواد معينة. بحيث يسهل على الطلاب فهم التعلم.
٤. ستساعد الكتاب الدراسي الطلاب على معرفة ما سوف يتعلمونه حتى يتمكنوا من الاستعداد بشكل أفضل للتعلم. يوجد في الكتاب المدرسي أسئلة تقييم الفصل التي يمكن استخدامها كأداة لقياس مدى فهم الطلاب للموضوع.

ب- كتاب لسان العربي

موضوع الكتاب "لسان العربي في تعليم العربية لغير العربي قسم مهارة الإنشاء" وألفه جوكو نور سيو وردى مدير معهد دار النحاة أي معهد التخصص لدراسة النحو الصرف والتراث الإسلامي. هذا الكتاب هو ملخص من معجم لغوي عربي من تصنيف ابن منظور الأنصاري.

كان الكتاب "لسان العربي" يحتوي على التعبير الشفهي والتحريري وتراكب النحو و نص القراءة وبعض تدريبات وكيفيات في كتابة الإنشاء الصحيح. والغرض من هذا الكتاب وهو الطلبة قادرين على كتابة التعبير التحريري في الجمل والفقرات.

وكان عدد صفحة الكتاب "لسان العربي في تعليم العربية لغير العربي قسم مهارة الإنشاء" الذي ألفه جوكو نور سيو وردي مائتان وثمانية وأربعون صفحة من المقدمة ودروس التعليم.

وتتكون دروس التعليم على من التاسع والعشرون الموضوعات أي يحتوي كل الدرس التعبير الشفاهي والتعبير التحريري والأسئلة الإستيعاب والتدريبات والنشاطات والتقييم. والمدة التي وجدت في الكتاب الدراسي لتعليم الإنشاء للفصل الثاني الثانوي تتكون من التاسع والعشرون الموضوعات. والشرح كما يلي:

الدرس الأول: تركيب الجملة المفيدة	الدرس السادس عشر: التراكيب كان و أخواتها
الدرس الثاني: التعبير التحريري	الدرس السابع عشر: التعبير التحريري- تعبير مصور
الدرس الثالث: التعبير الشفهي- تعبير مصور	الدرس الثامن عشر: تراكيب النحو: قاعدة إن و أخواتها
الدرس الرابع: تراكب النحو أفعال المتعدي و اللازم في تركيب الجملة	الدرس التاسع عشر: التعبير الشفهي- تعبير مصور
الدرس الخامس: تعبير شفهي- تعبير مصور	الدرس العشرون: التعبير الشفهي- تعبير مصور

الدرس الواحد والعشرون: تراكب النحو: ظن وأخواتها	الدرس السادس: التعبير التحريري والشفاهي
الدرس الثاني والعشرون: التعبير الشفهي- تعبير مصور	الدرس السابع: تعبير الشفهي-تعبير مصور
الدرس الثالث والعشرون: التعبير التحريري-تعبير مصور	الدرس الثامن: الأمر والنهي والتعبير التحريري و الشفهي
الدرس الرابع والعشرون: تراكيب النحو النعث	الدرس التاسع: التعبير التحريري و الشفهي
الدرس الخامس والعشرون: التعبير الشفهي- تعبير مصور	الدرس العاشر: الفعل المبني وللمعلوم والمجهول
الدرس السادس والعشرون: التعبير التحريري-تعبير مصور	الدرس الحادي عشر: التعبير التحريري و الشفهي-تعبير مصور
الدرس السابع والعشرون: تراكيب النحو العطف	الدرس الثاني عشر: قاعدة الإضافة
الدرس الثامن والعشرون: التعبير الشفهي- تعبير مصور	الدرس الثالث عشر: التعبير التحريري و الشفهي-تعبير مصور
الدرس التاسع والعشرون: التعبير التحريري-تعبير مصور	الدرس الرابع عشر: التعبير التحريري
	الدرس الخامس عشر: التعبير الشفاهي- تعبير مصور

١. مفهوم الوسيلة التعليمية

الوسائل التعليمية هي أدوات للتعليم تساعد في الحصول على خبرات متنوعة لتحقيق الغايات أو الأهداف. الوسائل التعليمية تستخدم في جميع المراحل التعليمية ومع جميع الطلبة على اختلاف مستوياتهم العقلية.^٣

الوسائل التعليمية تفيد توضيح المواد لطلبة. وهي تبحث التشويق لدراسة، وتعمل على توضيح الحقائق الغامضة وتساعد على سرعة الفهم وادراك ما تهدف إليه المدرس من الغاية. المقصد بالوسائل الدراسية هي: كل ما يسعين به المدرس على تفهيم الطلبة من الوسائل التوضيحية المخلفة.^٤ إن الوسائل الإيضاحية مفهومها العام يشتمل على الإنسان أو المواد والحوادث التي تنشأ بها أحوال تجعل الطلبة قادرين على إدراك العلوم أو المهارة أو الشخصية.^٥

^٣ أحمد خيرى محمد كاظم وجابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية و المنهج، الطبعة الثانية، (القاهرة:

دار النهضة العربية، ١٩٤٧) ص: ٢٩

^٤ عبد العليم إبراهيم، الموجة الفني لمدرس اللغة العربية، الطبعة العاشرة، (القاهرة: دار المعارف،

١٩٩٩) ص: ٤٣٢

^٥ Azhar, Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, ١٩٩٧), hal.٣

٢- دور الوسيلة التعليمية في التعليم

وهذا هو دور وسائل التعليمية:

١. تقليل جهد واختصار الوقت من المعلم والمتعلم
٢. الوسائل التعليمية تعلم بمفردها، كالرحلات التعليمية والسينما والتلفزيون والمعارض والمتاحف ولوحاتش العرض.
٣. الوسائل التعليمية تساعد في نقل المعرفة وتوضح الجوانب المبهمة وتثبت عملية الادراك.
٤. الوسائل التعليمية تثبت المعلومات وتزويد من حفظ الطالب وتضاعف إستعابة الأفلام والصور والرسومات واللوحات التعليمية. الوسائل التعليمية تقوم معلومات الطالب وتقيس مدى ما استوعبته من مادة الدرس كالحرائط الصماء ولوحة الكهرباء واجراء والتجارب العملية.^٦

^٦ بشير عبد الرحيم الكلوب, الوسائل التعليمية إعدادها وطرق استخدامها, (مكتبة المحتسب: عثمان,

٣- أهمية الوسائل التعليمية

يمكن أن تسهم الوسائل التعليمية إذا ما أحسن إختيارها بدرجة واضحة في رفع مستوى كفاءة العملية التعليمية في الآتية:

١. تغيير دور المعلم من ناقل للمعلومات وملقن إلى دور المخطط والمنفذ والمقوم للتعلم.
٢. المساعدة في حسن عرض المادة وتقويمها والتحكم بها.
٣. استغلال الوقت المتاح بشكل أفضل.
٤. توفر وقت المعلم وجهده حيث يمكن استخدام الوسيلة التعليمية مرات عديدة ومن قبل أكثر من معلم وهذا يقلل من تكلفة الهدف من الوسيلة ومن الوقت الجهد المبذولين من قبل المعلم في التحضير والإعداد للموقف التعليمي.
٥. مساعدة في إثارة الدافعية لدى التلاميذ. المساعدة في التغليب على حدود الزمان والمكان في غرفة الصف وذلك من خلال عرض الوسائل معلومات عن ظواهر حدثت أماكن بعيدة لو حيوانات منقرضة أو أحدث وقعت في الماضي أو ستقع في المستقبل.^٧

^٧ علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب

٢٠١٠ م) ص ٦٤٠٨.

٤- وسيلة التدريبات

التدريبات: اسم مفرد من تدريب (غير المصدر)، مصدر: درب. بمعنى تزويد الدارسين بالدراسات العلمية والعملية التي تؤدي إلى رفع درجة المهارة عندهم في أداء واجبات الوظيفة.^٨ وسيلة التدريبات بهذا البحث هو استخدام وسيلة التعليمية بالتدريبات الموجودة في كتاب لسان العربي على التعبير التحريري.

ح- التعبير التحريري

يعد التعبير من أهم فروع اللغة العربية، وباقي فروعها خوادم له لأن به تنال المقاصد والحاجات، وتخلق الميول، ويتم التفاعل بين الناس، وتبادل الآراء، ونشر القيم. ومن يتفحص مهارات اللغة الأربعة، يرى بأن مهارة التعبير بشقيها الشفوي والكتابي تعد الغاية المرجوة من دراسة اللغة، والمطلوب اليوم من المهتمين أن يمنحوها الاهتمام والعناية اللازمين حتى يتمكن الطلاب من هذه المهارة لأنها غاية اللغة.^٩

التعبير التحريري هو امتلاك الفرد القدرة على نقل أفكاره وأحاسيسه ومشاعره إلى

الآخرين كتابة، ميتخدما مهارات لغوية أخرى كفنون الكتابة، وقواعد اللغة، وعلامات

^٨ معجم المعنى لكل رسم معنى، متاح على <https://www.almaany.com> تاريخ الدخول ١٨/١٠/٢٠٢٢ في الساعة ٢١،٥٠

^٩ محمد الصويركي، التعبير الكتابي التحريري، الطبعة الأولى (أردن: دار ومكتبة الكندي للنشر والتوزيع ٢٠١٤ م)

الترقيم، والعبارات الصحيحة، ويلجأ إليه الإنسان عندما يكون المخاطب بعيداً عنه مكاناً وزماناً.^{١٠}

ويعرف مدمور: بأنه عمل عقلي شعوري لفظي، يتصل بتكوين الأفكار أو إبداعها ووضعها على الصفحة البيضاء وفق قواعد السلامة في التهجي، والتنظيم في الترقيم، والوضوح والجمال في الخط، وبمعنى أحر تعبير جميل عن تجربة شعورية أو واقعة صادقة.

ويعرف عطية: هو الكلام المكتوب الذي يصدره المرسل والمستقبل زماناً ومكاناً، فعندما ينأى المستقبل عن الكاتب زماناً أو مكاناً يتم التواصل من خلال التعبير المكتوب. ومن مجالاته: المقالات الأدبية المتنوعة، كتابة الرسائل الأدبية والشخصية، المقالات، الأخبار، تلخيص القصص وتأليفها، الموضوعات المقرؤة أو المسموعة، كتابة المذكرات اليومية، والتقارير، والخواطر^{١١}

ويأتي التعبير التحريري في الأهمية بعد التعبير الشفوي، ويبدأ مع التلميذ بتدرج، فيبدأ بإكمال جمل ناقصة أو تدريس أفكار عرفها في أناشيده، أو تكملة قصة سبق أن أطلع عليها، أو تأليف قصة من خياله. وفي المرحلة الأساسية العليا يأخذ شكل كتابة

^{١٠} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري، ... ص. ١٥

^{١١} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري، الطبعة الأولى (أردن: دار ومكتبة الكندي للنشر والتوزيع ٢٠١٤ م) ص. ١٦

موضوعات محددة يختارها التلميذ أو المعلم، ومع ذلك يستطيع المعلم أن يجمع ما بين التعبيرين الشفوي والتحريري في درس واحد، فقد يناقش الموضوع المختار بطريقة شفوية، ثم يطلب من التلاميذ كتابة الموضوع فيما بعد.^{١٢}

والتعبير سواء أكان شفويا أم كتابيا لا يكون فعالا إلا بمقدار جودة تركيب الجمل، وجاذبية الأسلوب، ووضوح الفكرة، والتنظيم والتسلسل في عرض الأفكار، مع ضرورة أن يكون التعبير متمشيا مع تجارب الطلاب الصغار وقدراتهم العقلية، ومع الموضوعات التي تجول في خواتمهم وتفكيرهم.

١. من مزايا التعبير التحريري:

١. يساعد على تنمية ملكات الكاتب من خلال إكثار عملياته الكتابية.
٢. يساعد على توثيق عرى الصداقة والألفة بين الكاتب والكتابة.
٣. يساعد على التخلص من الأخطاء اللغوية والأسلوبية.
٤. يجعل الكاتب قادرا على التعبير عن إحساسه وأفكاره.
٥. يجعل الكاتب قادرا على تلخيص ما يقرأ أو ما يسمع مستخدما في ذلك لغته

الخاصة.

^{١٢} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري... ص ١٧.

٦. يجعل الكاتب قادرا على استخدام محصوله اللغوي الذي اكتسبه من خلال دراسته

لمختلف حقول المعرفة العلمية.

٧. يساعد على الارتقاء بأسلوب الكاتب وإنتاجه التعبيري.

التعبير التحريري يستخدم في مواقف الحياة ذات الطابع الوظيفي الكتابي^{١٣}، مثل:

(١) كتابة الرسائل والمخاطبات ذات الطابع الشخصي

(٢) كتابة البرقيات

(٣) كتابة تقارير العمل

(٤) ملء استمارة المعلومات

(٥) كتابة الطلبات إلى الجهات الرسمية

(٦) كتابة الإعلانات والتعليمات والإرشادات

(٧) كتابة بطاقات الدعوة والتهنئة والاعتذار

(٨) إعداد محاضرة الجلسات والاجتماع

(٩) كتابة عقود تأجير المنازل والمتاجر

(١٠) تسجيل صكوك الدين أو الملكية

^{١٣} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري، الطبعة الأولى (أردن: دار ومكتبة الكندي للنشر والتوزيع ٢٠١٤ م) ص. ١٩

(١١) كتابة عقود الزواج والطلاق

(١٢) تلخيص ما يقرأ ويسمع

(١٣) كتابة الشكاوي ضد الآخرين

(١٤) كتابة السير الذاتية

٣. اهداف التعبير

إن التعبير بنوعية التحرير والشفوي لهما أهداف عامة لا تكاد تخرج عن الأمور الآتية:

١. فهم نوعية الموضوع، وحدوده، وجمع المعلومات المناسبة له من المراجع أو

مصادر المعلومات عن طريق القراءة أو الاستماع.

٢. سلامة النطق وحسن الإلقاء في التعبير الشفوي، سواء كان تحدثاً، أو مناقشة،

أو إدارة ندوة، أو إلقاء خطبة، أو قص قصة، أو إلقاء تقرير، أو طرح

سؤال..... الخ.

٣. سلامة التهجي والكتابة السلمية الواضحة الجميلة.

٤. سلامة المعاني والحقائق والمعلومات المعروضة شفها أو كتابيا.

٥. تكامل المعاني وشمولها لكل جوانب الموضوع.

٦. منطقية العرض للمعاني والأفكار

٧. جمال المعنى و المبني.

٨. اتساق المعاني والأفكار المعبر عنها^{١٤}

والأهداف السابقة تتضمن مجموعة كبيرة من المهارات اللغوية التي يمكن تحقيقها لدى الطلاب من خلال تدريبهم عليها في المواقف اللغوية المختلفة تبدأ من المرحلة الأساسية وحتى المرحلة الثانوية.

وحتى يسيطر التلاميذ على ناصية اللغة التي يكتبون بها لابد من تدريبهم على كيفية تحديد الموضوع، ومعرفة حدوده، وعناصره، والوقوف على الأفكار والمعلومات الملائمة له، والرجوع إلى المصادر والمراجع ويجمع منه المفيد المناسب من المعلومات، والتأكد من سلامة الأفكار وخلوها من أخطاء، وكيفية كتابتها بطريقة سليمة، ومنظمة، وواضحة، وأن تكون متسقة مع رؤية مجتمعه ومحيطه القريب والبعيد.^{١٥}

٤. خصائص التعبير الجيد

- (١) أن يكون التعبير صادرا عن إحساس صادق، وتجربة حية، ودافع ذاتي. متصلا بحياة الطالب مثيرا لاهتمامه وأشواقه، متحمسا للتعبير عنه.
- (٢) أن يكون الموضوع واضحا للطلاب، وأفكاره محددة في نفسه، ومناسبا لقدراته العقلية، والعلمية والنفسية.

^{١٤} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري، ... ص. ٢٤

^{١٥} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري... ص. ٢٤

٣) أن يصيغ الطالب موضوعه بما يناسبه وجدانيا أو عقليا من خلال اختياره أسلوبا مناسباً للموضوع.

٤) أن يتحلى الطالب عن التصنع والتكليف، وتركه على سجيته يفيض بمكنون نفسه طواعية.

٥) أن يتحلى التعبير بالجمال الأدبي، ففي الموضوعات العلمية جمال يتمتع العقل، وفي الموضوعات الإنسانية والوجدانية جمالا يتمتع المشاعر، تطرب له النفوس.

٦) أن يوشح الطالب موضوعه بما لديه من محفوظ قرآني وأدبي، فيسوق الآية الكريمة والحكمة والمثل والحديث الشريف دعما لأفكاره، ويضمن عبارته شعرا يؤيد به رأيه.

٧) أن يجيد الطالب تقسيم موضوعه إلى فقرات يحتوي كل منها على فكرة معينة، ويعنى بعلامات الترقيم، ويأخذ نفسه بحسن الخط، وصحة الرسم الإملائي.^{١٦}

٥. شروط الكتابة الجيدة

١. صحة اللغة وسلامة التعبير

يجب على الكاتب أن يقع في أخطاء نحوية أو إملائية أو صرفية، لأن الخطأ اللغوي يوجد ارتباك في المنى لذا يجب أن يكون هناك ترابطا بين الشكل و المضمون، كما أن المعنى الجيد وحده لا يكفي، لذا يجب الاهتمام بالألفاظ والتراكيب، فالمعنى لا يصل إلى القارئ إلا بالاعتناء بالغة واختيار مفرداته وبناء تراكيبه وجمله.

٢. الترابط والتجانس:

يعني التجانس في الكتابة إشاعة مناخ واحد في النص يرتاح إليه القارئ، أما الترابط فينبغي تقديم معلومات كافية عن الموضوع، والعمل على التخلص مما ليس له علاقة

^{١٦} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري، ... ص. ٢٥

به، وبناء علاقات مناسبة بين عناصر الموضوع، مع التنبيه أن التجانس لا يعني نمطا من التعدد والتنوع الواحد، أو تكرار فكرة واحدة فقط.

٣. الإقناع والتأثير:

يعني هذا الأمر ترك أثرا إيجابيا في المتلقي، من خلال الاعتماد على أسلوب الإقناع العقلي، وأسلوب التأثير العاطفي.

٤. التجربة الإنسانية:

على الكاتب تقديم تجربته وخبراته الإنسانية إلى القارئ مما يفيد، ويعمق مشاعر، وتجاربه في الحياة.

٥. الجمع بين المتعة والفائدة:

ينبغي على الكاتب استخدام ألوانا مختلفة من عناصر التشويق والإثارة في المضمون والأسلوب.

٦. حسن التنظيم والفائدة:

يجب مراعاة بعض الأمور الشكلية في الكتابة، مثل وضوح الخط باليد أو الكتابة المطبوعة، ومراعات الفقرات، والعرض: مقدمة، عرض، خاتمة.

٧. مراعاة علامات الترقيم:

يجب الاعتناء بهذه الرموز والإشارات ووضعها في مكانها الصحيح في النص، فهي تؤدي معاني معينة من حيث التنبيه على مواضع الوقف، وتقسيم الجمل والفقرات، والدلالة على الاستفهام والتعجب والاقتراب.^{١٧}

^{١٧} محمد الصوريكي، التعبير الكتابي التحريري، ... ص. ٢٨

وفي النهاية ليست مهارة الكتابة عملية سهلة كما يظن البعض، بل يمكن وصفها بأنها عملية صعبة وشاقة، فلو طلبت من شخص ما الكتابة في موضوع معين لما استطاع تلبية طلبك واختراع الحجج والأعذار حتى يتملص من هذا التكليف، بسبب عدم امتلاكه مهارات الكتابة، لذا يجب على من يريد أن يصبح كاتباً أن يكون مثقفاً موسوعياً في المجالات الآتية:

(١) الثقافة اللغوية: يتزود منها بالثروة اللغوية من المفردات والعبارات والجمل والتراكيب والمفردات... الخ. وهذه الثروة تكون بمثابة الزاد له عندما يشعر في الكتابة الصحيحة، وتجعله أيضاً قادراً على التعبير السليم.

(٢) الثقافة النحوية: فمعرفة النحوية تمنعه من الوقوع في الأخطاء النحوية والأسلوبية.

(٣) الثقافة الأدبية: تمده بالشواهد الأدبية، وتجعل من ما يكتب متناسقاً وجميلاً.

(٤) الثقافة النقدية: تمكنه من معرفة الأجناس الأدبية الإبداعية والوظيفة من حيث اللغة والأشكال والأساليب.

(٥) الثقافة المعرفية والعلمية: تمده بالمعلومات المعرفية والعلمية للموضوع الذي يكتب فيه ليخرج ما يكتبه سليماً في الشكل واللغة اللفظية، وسلامة التعبير، وحسن الأسلوب، وعمق المحتوى، ودقة المضمون، وصحة المعنى

٦. تقسيم التعبير

تقسم التعبير من ثلاث حيثيات: من حيث الشكل، من حيث مدخل التدريس،

و من حيث الموضوعات.

(١) التعبير من حيث الشكل

التعبير من حيث الشكل نوعان: التعبير الشفوي و التعبير التحريري أو تعبير الكتابي. التعبير الشفوي يعرف بالمحادثة لكن هناك مراكز وظيفية لألوان النشاط اللغوي. و التعبير التحريري هو ما يدونه الطلاب في كراسات التعبير من موضوعات. و يأتي التعبير التحريري عادة بعد التعبير الشفوي. و بعبارة أخرى، يعد التعبير الشفوي أساسا يبنى عليه التعبير الكتابي. ويتضمن التعبير التحريري مجالات كثيرة بعضها يواجهه الطلاب في المدرسة أو الكلية، وبعضها الآخر يواجهه طالب عند ما يبدأ حياته العملية و العلمية.

(٢) التعبير من حيث مدخل التدريس

ومن حيث تسهيل التدريس خاصة للدارسين غير الناطقين بها، ينقسم الإنشاء إلى موجة وحر.

ففي الإنشاء الموجه يوجه المدرس طلابه إلى:
تكوين جملة أو جمل خاصة باستعمال نمط أو أنماط محددة، أو إلى عنوان و عناصره الخاصة و بعض مفرداتها و ناحية القواعد المناسبة الخاصة، أو إلى أمور أخرى تهدف إلى تسهيل عملية الإنشاء لدى الطلاب.

و تتحقق تلك التوجيهات في مثل الأنشطة الآتية:
املاء الفراغ بكلمة فأكثر، إكمال جملة ناقصة بأكثر من كلمة. ترتيب كلمات لتكوين جملة مفيدة، ترتيب جمل مفيدة (معان) لتكوين فقرة، ربط الجملتين باستعمال أداة الربط المذكورة بين القوسين،^{١٨}

(٣) التعبير من حيث الموضوعات

^{١٨} محمد منصور. دليل الكاتب و المترجم. (جاكرتا: Moyo Segoro Agung ٢٠٠٢) ص.٤

ينقسم التعبير أو الإنشاء من حيث الموضوعات إلى التعبير الإبداعي والتعبير الوظيفي.

التعبير الإبداعي هو التعبير الذي يدرس في جميع مراحل التعليم على اختلاف مستوياتها، ويتم التعبير فيه عن العواطف وخلجات النفس والإحساسات المختلفة بأسلوب بليغ و نسق جيد، ينقل السامع أو القارئ إلى المشاركة الوجدانية للباحثة .
ولذلك يطلق عليه في بعض الأحيان اسم التعبير الأدبي أو التعبير الذاتي. التعبير الوظيفي هو النوع الذي يلقاه المتخرج بعد تعيينه في الوظائف العامة.^{١٩}



^{١٩} محمد منصور. دليل الكاتب و المترجم، ... ص. ٢٥.

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي تعتمد عليه الباحثة في كتابة هذا البحث هو منهج تجريبي. وهو منهج البحث العلمي يستخدم لمعرفة تأثير المتغير المستقل على المتغير التابع في ظل ظروف خاضعة للرقابة.^١

وأما تصميمات البحث التجريبي فيجري على أربعة أقسام وهي: التصميمات التمهيدية (*Pre-Experimen*)، وتصميمات التجربة الحقيقية (*True Experiment*)، والتصميمات العاملية (*Faktorial Design*)، والتصميمات شبه التجريبي.^٢ واختارت الباحثة في هذا البحث التصميمات التمهيدية (*Pre-Experimen*)، من فوع (*One Group Post-Test Design*)، وأما الشكل لتصميم الثاني (*Post-Test Design*)، *Post-Test Design* فيما التالي:

خ ^٢	X	خ ^١
----------------	---	----------------

التفصيل:

خ^١: الاختبار القبلي

خ^٢: الاختبار البعدي

^١Sugiyono، *Metode Penelitian Kuantitatif* (Bandung: Alfabeta: ٢٠١٩)، hal ١١١.

^٢ Sugiyono، *Cara mudah menyusun skripsi، tesis، dan disertasi cetakan ke-4*(bandung: Alfabeta: ٢٠١٦)، hal ١٦١

X: المعالجة التجريبية

ب- مكان البحث

المكان المستخدم في إجراء الباحثة للحصول على البيانات المطلوبة هذا البحث في الفصل الثاني الثانوي بمعهد باب النجاح بندا أتشية. واراوت الباحثة أن تقوم بالبحث عن استخدام كتاب لسان العربي في تعليم الإنشاء بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري لدي الطلاب بمعهد باب النجاح.

ج- مجتمع البحث وعينته

يقصد بالمجتمع هنا جميع الأفراد (أو الأشياء، أو العناصر) الذين لهم خصائص واحدة يمكن ملاحظتها.^٣ والمجتمع لهذا البحث هو جميع الطلاب بمعهد باب النجاح بندا أتشية للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢٣م، وكان عددهم يبلغ ٣٨٩ طالبا، بالتفصيل ٢٠٨ طالبا و ١٨١ طالبة في هذا المعهد.

والعينة هي أي مجموعة جزئية من المجتمع.^٤ وتعتمد الباحثة في اختيار العينة لهذا البحث على طريقة العمدية . ويكون الإختيار في هذا النوع من العينات على أساس حر، من قبل الباحث وحسب طبيعة بحثه، بحيث يحقق هذا الإختيار هدف الدراسة أو أهداف الدراسة المطلوبة.^٥

^٣ رجاء محمود أبوعلام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠١١م) ص. ١٦٠

^٤ رجاء محمود أبوعلام، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية،...، ص. ١٦٢

^٥ محمد سرحان علي المحمودي، مناهج البحث العلمي (الجمهورية اليمنية: دار الكتب، ٢٠١٥م) ص. ١٠٥

فالعينة لهذا البحث هي أخذت الباحثة الطلاب في الصف الثاني الثانوي (ج) وأما عددهم ٣٢ شخصا. واختارت الطلاب بالصف الثاني الثانوي (ج) لأن قدرتهم في تعلم التعبير التحريري. إنهم لا يقدرون على كتابة الجمل والفقرات وفقا بقواعد النحوية الصحيحة، ويضعفون في تكوين الجملة المفيدة، وكتاب لسان العربي يسهل الطلاب ليحضر الفكرة في تأليف و تكوين الجمل الإنشائية التي لها علاقة بدرس التعبير التحريري.

د- طريقة جمع البيانات وأدواتها

وأما طريقة جمع البيانات وأدواتها التي يتعلق بهذا البحث تستخدم الباحثة الأدوات التالية:

١. الاختبار

تعد الاختبارات المقننة إحدى الأدوات التي يمكن أن يستخدمها الباحث لجمع المعلومات التي يحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضه. وقد عرف بورق وقول الإختبار بشكل عام أنه أي أداة تقيس وتقدر الفرق بين الأفراد في جانب أو أكثر من جوانب السلوك.^٦ وتقوم الباحثة بتقديم الاختبار للطلبة في ذلك الصف لمعرفة مدى نجاحهم في تدريس التعبير بكتاب لسان العربي. وهذا الاختبار مرتين، أي الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

^٦ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠ م) ص ٤٢٨.

الاختبار القبلي وهو الاختبار الذي تختبره قبل اجراء التجربة.^٧ أي قبل تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي. وغرض هذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلاب قبله.

الاختبار البعدي وهو الاختبار الذي تختبره بعد اجراء التجربة.^٨ أي بعد انتهاء عملية تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي. وغرض هذا الاختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلاب بعده.

٢. الاستبانة

هي التي تحتوي على مجموعة من الأسئلة والعبارات المكتوبة مزودة بإجابتها والآراء المحتملة، أو بفرغ للإجابة. ويطلب من المجيب عليها الإشارة إلى ما يراه مهما، أو ما ينتبئ عليه منها، أو ما يعتقد أنه هو الإجابة الصحيحة.^٩ وبها تعرف الباحثة استجابة الطلاب بعد عملية التعليم والتعلم باستخدام كتاب لسان العربي إيجابي أم سلبي.

ح- طريقة تحليل البيانات

١. تحليل بيانات للأسئلة الاختبار القبلي والبعدي

استخدمت الباحثة طريقة تحليل البيانات تحليليا كيميا. وأما البيانات التي وجدت من نتيجة الإختبارتين (القبلي والبعدي) مؤثرة كتاب لسان العربي في تدريس التعبير

^٧ ابتسام ناصر بن هومل، المنهج التجريبي (المملكة العربية السعودية وزارة التعليم العالي، ٢٠١٣م) ص. ٨٠.

^٨ ابتسام ناصر بن هومل، المنهج التجريبي ... ص. ٩.

^٩ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية ...، ص. ٣٤٢.

التحريري. هذا التحليل لتعريف أثر استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري. فالتحليل الذي استعملتها الباحثة هو اختبار -ت ("tes" T).

التي استعملتها الباحثة لتحليل البحث في هذا البحث هو اختبار *Paired Sample T Test* لأن المنهج التجريبي الذي قد اختارته الباحثة هو التصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي وبعدي أو ما يقال في الإنجليزية *one group pre-test post test design* باستعانة الحساب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistics ٢٦" قبل اجراء "tes" T تقوم الباحثة بشرطي "tes" T فهما اختبار الطبيعي والاختبار المتجانس. إن ضبط فائيل والمتجانس تحصيله يدل على توزيع البيانات بمستوى الدلالة < (sig.) ٠,٠٥ فالتحليل بمستوى الدلالة (sig.) من *Paired Sample T Test* كما يلي:

إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة < (sig.) ٠,٠٥ فهذه تدل على أن الفرض الصفري (Ho) مردود والفرض البديل (Ha) مقبول.

إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة > (sig.) ٠,٠٥ فهذه تدل على أن الفرض الصفري (Ho) مقبول والفرض البديل (Ha) مردود.

٢. تحليل البيانات للورقة الاستبانة

وتقوم الباحثة بتحليل البيانات عن نتيجة ورقة الاستبانة فتعتمد الباحثة على القنون^{١٠}:

$$P = \frac{R}{T} X 100\%$$

^{١٠} Anas Sudijono, Pengantar Statistik Pendidikan....hal. ٤٣

البيان:

P : النسبة المئوية

R: مجموعة القيمة المحسولة عليها

T : النتيجة الكاملة

ويحدد المسند لاستبانة تحكيم الخبراء في منتج برنامج التعلم التفاعلي إلى خمسة

تحويل:^{١١}

الجدول ١-٣: معيار مستوى تحكيم الخبراء

التقديرات	نتيجة P
ممتاز	١٠٠-٩٠
جيد جدا	٩٠-٨٠
جيد	٨٠-٧٠
مقبول	٧٠-٦٠
ناقص	<٦٠

^{١١} Sugiyono • Cara mudah menyusun skripsi • tesis • dan disertasi • cetakan ke-4 (bandung: Alfabeta: ٢٠١٦) • hal ١٦٢

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

١. لمحة عن ميدان البحث

كان باب النجاح معهد من المعاهد في بندا أتشية. تقع في شارع كبون راجا ألي كارنج بندا أتشية أسس هذا المعهد في السنة ١٩٩٤ م على رأي الحاج رسلي بنتانج تاجر غني وهو مؤسس جامعة أبو اليتامى والدكتوراندوس تنكو الحاج محمد اسمي الماجستير.

المعهد تحت رئاسة الدكتوراندوس تنكو الحاج محمد اسمي، الماجستير ونائبه عارف رملي الماجستير. المواد الدراسية فيه علوم إسلامية: القرآن الكريم والتفسير والحديث ومصطلح الحديث والفقه وأصول الفقه والفرائض والتوحيد والتاريخ الإسلامي والأخلاق وعلوم التربية والتعليم واللغة العربية وفروعها من الإملاء والإنشاء والمطالعة والمحفوظات والنحو والصرف وتمرين اللغة العربية والبلاغة وقراءة كتب التراث. أما المواد العامة فهي اللغة الإنجليزية وقواعدها وتربية المبادئ الخمسة واللغة الإندونيسيا والجغرافيا وعلوم الاجتماع والرياضيات والمهارات والكيمياء والفيزياء والبيولوجيا والرياضة. تبدأ عملية التعليم والتعلم من الساعة السابعة والنصف صباحا حتى الساعة الرابعة.

يكون المعهد من ٣١ صفاء، ويبلغ عدد الطلاب ٧٩٨ طالبا، كما في

الجدول التالي:

الجدول ١-٤ : عدد طلبة بمعهد باب النجاح

عدد الطلبة		المرحلة	الرقم
الطلاب	الطالبات		
٢٣	-	الثانوي	١
٢٣	-		٢
٢٥	-		٣
-	٢٩		٤
-	٢٤		٥
٣٢	-		٦
٣٣	-		٧
-	٣٢		٨
-	٢٨		٩
٢٧	-		١٠
٢٦	-		١١
-	٣٠		١٢
-	٢١		١٣
٢٥	-		١٤
-	٢٦		١٥
٢٨	-		١٦
-	٢٦		١٧

٢٥	-	الصف الرابع لقسم العلوم الاجتماعية (أ)	العالى	١٨
-	٣٠	الصف الرابع لقسم العلوم الاجتماعية (ب)		١٩
٢٩	-	الصف الخامس لقسم العلوم الطبيعية (أ)		٢٠
-	٢٦	الصف الخامس لقسم العلوم الطبيعية (ب)		٢١
٢٦	-	الصف الخامس لقسم العلوم الطبيعية (ج)		٢٢
-	٢٤	الصف الخامس لقسم العلوم الطبيعية (د)		٢٣
٢٢	-	الصف الخامس لقسم العلوم الاجتماعية (أ)		٢٤
-	٢٧	الصف الخامس لقسم العلوم الاجتماعية (ب)		٢٥
٢٢	-	الصف السادس لقسم العلوم الطبيعية (أ)		٢٦
-	٢٦	الصف السادس لقسم العلوم الطبيعية (ب)		٢٧
١٧	-	الصف السادس لقسم العلوم الطبيعية (ج)		٢٨
-	٢٠	الصف السادس لقسم العلوم الطبيعية (د)		٢٩
٢٤	-	الصف السادس لقسم العلوم		٣٠

		الاجتماعية (أ)	
-	٢١	الصف السادس لقسم العلوم الاجتماعية (ب)	٣١

الجدول ٢-٤ : تلخيص عدد طلبة بمعهد باب النجاح

المجموع	عدد الطلاب		المرحلة	الرقم
	الطالبات	الطلاب		
٣٥٤	١٨٩	١٦٥	الثانوي	١
٤٤٤	٢١٨	٢٢٦	العالي	٢
٧٩٨	٤٠٧	٣٩١		المجموع كلها

يتضح الجدول أن عدد الطلبة يبلغ عددهم ٣٩١، ويبلغ عدد الطالبات ٤٠٧ الطلبة. وأما عدد المدرسين كما في الجدول:

الجدول ٣-٤ : عدد المدرسين بمعهد باب النجاح

المجموع	عدد المدرسين		المرحلة	الرقم
	المدرسة	المدرس		
٣٢	٢٩	٣	الثانوي	١
٤٦	٣١	١٥	العالي	٢
٧٨	٦٠	١٨		المجموع

يتضح الجدول عدد المدرسين ٧٨ شخصا ويتكون من ١٨ مدرسا و ٦٠ مدرسة.

قامت الباحثة نفسها بالبحث والتعليم في هذا المعهد من التاريخ ١٥ فبراير حتى ٨ مارس

٢٠٢٣ م. وتوقيت التجربة كما في الجدول التالي:

الجدول ٤-٤: التوقيت في العملية التجريبية

اللقاء	يوم	تاريخ	الساعة	العملية
اللقاء الأول	الأربع	١٥ فبراير ٢٠٢٣	١٢,٠٠ - ١٤,٤٠	الاختبار القبلي
اللقاء الثاني	الأربع	٢٢ فبراير ٢٠٢٣	١٢,٠٠ - ١٤,٤٠	التعليم
اللقاء الثالث	الأربع	١ مارس ٢٠٢٣	١٢,٠٠ - ١٤,٤٠	التعليم
اللقاء الرابع	الأربع	٨ مارس ٢٠٢٣	١٢,٠٠ - ١٤,٤٠	الاختبار البعدي

قبل إجراء البحث تقوم الباحثة بالختبار القبلي لكي تعرف قدرة الطلاب على سيطرة المادة التعليمية وبعد نهاية تدريس فتقوم الباحثة بالختبار البعدي لمعرفة قدرة الطلاب بعد تجريبي ثم تقارنها مع الاختبار القبلي. وأما خطوات التعليم والتعلم في كل دورها فكما في الجدول الآتية:

الجدول ٥-٤

عملية تعليم وتعلم التعبير باستخدام كتاب لسان العربي

اللقاء الأول والثاني

أنشطة الطلاب	أنشطة المدرسة
يرد الطلاب السلام والطلاب يسمعون إلى كلام المدرسة	تدخل المدرسة (الباحثة) الفصل بإلقاء على الطلاب السلام ويكيف الصف
يقرأ الطلاب الدعاء	تأمر المدرسة لقراءة الدعاء
يستمع الطلاب إلى المدرسة	تعرف المدرسة اسمها وتشرح الهدف عن حضورها في هذا الفصل
يهتم الطلاب بدعوة كشف الغياب	تنظر المدرسة إلى جميع الطلاب وتدعو أسماء الطلاب بكشف الغياب
يجيب الطلاب أسئلة المدرسة	تقدم المدرسة بعض الأسئلة حول الدرس
يستمع الطلاب إلى المدرسة عن استخدام كتاب لسان العربي	تشرح المدرسة عن أهداف تعلم التعبير التحريري وفوائده باستخدام كتاب لسان العربي
يستمع الطلاب بكل شرح المدرسة	تعرف المدرسة كيفية التعليم والتعلم باستخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات

تشرح المدرسة عن "تراكيب النحو أفعال المتعدي واللازم في تركيب الجملة"	يستمتع الطلاب على شرح المدرس باهتمام جيد مما يتعلق بتراكيب
تعطي المدرسة الطلاب فرصة ليسألوا السؤال أو المفردات الصعبة من المدة	يسأل الطلاب مما لم يفهموا من مادة
تعطي المدرسة على كل الطلاب فرصة لبحثوا معنا من المفردات التي يسمعونها من قبل	كل الطلاب يبحثوا عن معنا من المفردات التي يسمعونها من قبل
تأمر المدرسة على كل طلاب بأن تجعل جملة مفيدة من المفردات السابقة	يحاول الطلاب أن يجعل جملة مفيدة من المفردات السابقة
تفضل المدرسة كل الطلاب ليعرض جملته أمام آخرين وتأمروهم بتحليل الخطأ عند الطلاب الآخرين ثم تقوم مدرسة بتصحيح	يعرض كل الطلاب جملته أمام آخرين ويقوم بتحليل الخطأ عنهم.
تعبر المدرسة الخلاصة من المادة	يستمتع الطلاب إلى الخلاصة استماع جيد.
تقدم المدرسة بعض الأسئلة لمعرفة قدرة الطلاب في فهم المادة هذا اليوم.	يجيب الطلاب بعض الأسئلة التي قدمتها.
تؤدي المدرسة المنعكس وإعطاء الواجبات إن احتيجت	يكتب المنعكس عن التعليم الذي يتعلمونه.
تخبر المدرسة المادة المدروسة في اللقاء التالي ويأمر الطلاب أن يذكروا المادة المدروسة في مسكنهم	يسمع الطلاب مما شرحت المدرسة

أخيراً، اختتمت المدرسة بدعاء كفارة المجلس وإلقاء السلام للدليل الخروج من الفصل	يقرأ الطلاب دعاء الكفارة المجلس ويرد السلام
--	--

الجدول ٦-٤

عملية تعليم وتعلم التعبير باستخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات

اللقاء الثالث

أنشطة المدرسة	أنشطة الطلاب
تدخل المدرسة (الباحثة) الفصل بإلقاء على الطلاب السلام وتكيف الصف	يرد الطلاب السلام والطلاب يسمعون إلى كلام المدرسة
تأمر المدرسة لقراءة الدعاء	يقرأ الطلاب الدعاء
تنظر المدرسة إلى جميع الطلاب وتدعو أسماء الطلاب بكشف الغياب	يهتم الطلاب بدعوة كشف الغياب
تسأل المدرسة الطلاب عن أهداف تعليم اللغة العربي خصوصا في التعبير التحريري	يجيب الطلاب أسئلة المدرسة
تعطي المدرسة الطلاب التدريبات وتأمر المدرسة الطلاب للكتابة التعبير التحريري من التدريبات عن البيانات الشخصية	يجيب الطلاب التدريبات عن البيانات الشخصية

تري المدرسة وتتحقق من كتابة التعبير الطلاب	يظهر الطلاب كتابتهم للمدرسة
تحقق المدرسة وتصلح الخطاء من كتابة الطلاب	يهتم الطلاب بإصلاح المدرسة
تعطي المدرسة الطلاب الفرصة ٥ دقائق ليسألوا عما لا يفهمونه. وإذا قدم الطلاب السؤال، يأمر طلاب آخرين لإجابة الأسئلة فإذا لم يستطيع أحد فالمدرسة تجيبها	يسأل الطلاب عما لا يفهمونه و تجيب المدرسة أسئلة عما لا يستطيعون إجابته
ترشد المدرسة الطلاب لمناقشة موضوع الدرس	يناقش الطلاب موضوع الدرس عن البيئات الشخصية
تعبر المدرسة الخلاصة من المادة	يستمع الطلاب إلى الخلاصة استماع جيد.
تقدم المدرسة بعض الأسئلة لمعرفة قدرة الطلاب في فهم المادة هذا اليوم.	يجيب الطلاب بعض الأسئلة التي قدمتها.
تؤدي المدرسة المنعكس وإعطاء الواجبات إن احتيجت	يكتب المنعكس عن التعليم الذي يتعلمونه.
تخبر المدرسة المادة المدروسة في اللقاء التالي وتأمّر الطلاب أن يذكروا المادة المدروسة في مسكنهم	يسمع الطلاب مما شرحت المدرسة
أخيراً، اهتمت المدرسة بدعاء كفارة المجلس وإلقاء السلام للدليل الخروج من الفصل	يقرأ الطلاب دعاء الكفارة المجلس ويرد السلام

ب- التحليل البيانات ومناقشتها

ولمعرفة نتائج البحث فتريد الباحثة أن تعرض تحليل البيانات ومناقشتها من الاختبارين أي القبلي والبعدي والاستبانة كما يلي:

١. الإختبار القبلي والبعدي

قامت الباحثة بالاختبار القبلي وهو طريقة للتعرف على قدرة الطلاب على التعبير التحريري قبل تطبيق كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات في درس التعبير وأيضا قامت الباحثة بالاختبار البعدي للتعرف على قدرة الطلاب بعد تدريب تطبيق كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات، ولمعرفة نتيجة الطلاب في الاختبار يمكن النظر إلى الجدول الآتي:

الجدول ٩-٤

نتيجة الاختبار القبلي

الرقم	الطالب	نتيجة الاختبار القبلي
١	الطالب ١	٦٥
٢	الطالب ٢	٧٠
٣	الطالب ٣	٥٠
٤	الطالب ٤	٣٥
٥	الطالب ٥	٤٠
٦	الطالب ٦	٥٠

٦٥	الطالب ٧	٧
٤٥	الطالب ٨	٨
٤٠	الطالب ٩	٩
٥٠	الطالب ١٠	١٠
٤٥	الطالب ١١	١١
٦٠	الطالب ١٢	١٢
٤٠	الطالب ١٣	١٣
٣٠	الطالب ١٤	١٤
٤٥	الطالب ١٥	١٥
٤٠	الطالب ١٦	١٦
٦٠	الطالب ١٧	١٧
٥٠	الطالب ١٨	١٨
٤٥	الطالب ١٩	١٩
٥٥	الطالب ٢٠	٢٠
٥٠	الطالب ٢١	٢١
٦٠	الطالب ٢٢	٢٢
٥٠	الطالب ٢٣	٢٣
٦٥	الطالب ٢٤	٢٤
٧٠	الطالب ٢٥	٢٥
٥٥	الطالب ٢٦	٢٦

٣٠	الطالب ٢٧	٢٧
٣٥	الطالب ٢٨	٢٨
٤٠	الطالب ٢٩	٢٩
٣٥	الطالب ٣٠	٣٠
٤٠	الطالب ٣١	٣١
٦٠	الطالب ٣٢	٣٢

الجدول ١٠-٤

نتيجة الاختبار البعدي

الرقم	الطالب	نتيجة الاختبار البعدي
١	الطالب ١	٨٥
٢	الطالب ٢	٧٥
٣	الطالب ٣	٨٥
٤	الطالب ٤	٧٥
٥	الطالب ٥	٨٠
٦	الطالب ٦	٨٥
٧	الطالب ٧	٩٥
٨	الطالب ٨	٨٥
٩	الطالب ٩	٩٠

٩٥	الطالب ١٠	١٠
٨٠	الطالب ١١	١١
٩٥	الطالب ١٢	١٢
٨٠	الطالب ١٣	١٣
٧٥	الطالب ١٤	١٤
٧٥	الطالب ١٥	١٥
٧٠	الطالب ١٦	١٦
٨٠	الطالب ١٧	١٧
٨٠	الطالب ١٨	١٨
٨٥	الطالب ٢٠	٢٠
٧٥	الطالب ١٩	١٩
٨٥	الطالب ٢١	٢١
٨٥	الطالب ٢٢	٢٢
٩٠	الطالب ٢٣	٢٣
٩٥	الطالب ٢٤	٢٤
٩٠	الطالب ٢٥	٢٥
٩٠	الطالب ٢٦	٢٦
٧٥	الطالب ٢٧	٢٧
٧٠	الطالب ٢٨	٢٨
٨٥	الطالب ٢٩	٢٩

٨٠	الطالب ٣٠	٣٠
٧٥	الطالب ٣١	٣١
٩٠	الطالب ٣٢	٣٢

وقبل تحليل البيانات عن نتيجة الاختبار ت, تريد الباحثة أن تقوم باختبار العمل
(Uji Normalitas) والاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) باستخدام SPSS.

والجدوال التالي يتضح على نتيجة اختبار العمل

الجدول ١١-٤

نتيجة الاختبار العمل (Uji Normalitas)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
Pre-test	.١٢٩	٣٢	.١٨٩	.٩٥٣	٣٢	.١٧٣
Pos-tes	.١٤١	٣٢	.١٠٧	.٩٣٣	٣٢	.٠٤٧

a. Lilliefors Significance Correction

يشير الجدول السابق أن توزيع البيانات من الاختبار القبلي بمستوى الدلالة (Sig.)
(٠,١٧٣ < ٠,٠٥). وأن توزيع البيانات من الاختبار البعدي بمستوى الدلالة
(Sig.) (٠,٠٤٧ < ٠,٠٥) وهذه تدل على أن البيانات الفائية. والختوات التالي
تقوم الباحثة بالاختبار المتجانس (Uji Homogenitas). والجدوال التالي أشار إليه.

الجدول ١٢-٤

نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

Test of Homogeneity of Variances					
		Levene Statistic	df ^١	df ^٢	Sig.
	Based on Mean	١,٠٥٧	٥	٢٦	.٤٠٦
	Based on Median	.٧٤١	٥	٢٦	.٥٩٩
	Based on Median and with adjusted df	.٧٤١	٥	١٩,٢٣٦	.٦٠٢
	Based on trimmed mean	١,٠٠٦	٥	٢٦	.٤٣٤

ومن الجدول ١٢-٤ يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) بمستوى الدلالة (Sig.) (٠,٥ > ٠,٤٠٢) فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة, ويمكن إجراء اختبارات (uji t).

الجدول ١٣-٤

تحصيل الاختبارات

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair ١	Pretes	٦٣,٩٠٦٣	٣٢	٧,٦٩٧٣٤	١,٣٦٠٧١
	Postes	٨٢,٩٦٨٨	٣٢	٧,٣٨٩٩٩	١,٣٠٦٣٨

الجدول ١٣-٤ يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي ٦٣,٩٠ ونتيجة الاختبار البعدي ٨٢,٩٦. والخطوات التالية هي نظر تأثير استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة

التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري. وتحصيله كما بين الجدول ١٤-٤

الآتي:

الجدول ١٤-٤

Paired Samples Test									
		Paired Differences					T	Df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair ١	sebelum diberikan perlakuan - setelah diberikan perlakuan	-١٩,٠٦٢٥٠	٦,٢٧٨١٦	١,١٠٩٨٣	-٢١,٣٢٦٠٢	-١٦,٧٩٨٩٨	-١٧,١٧٦	٣١	.٠٠٠

تحصيل الاختبار في الجدول ١٤-٤ يدل على (-١٧,١٧٦) أي يكون مستوى الدلالة (Sig.) ($٠,٠٠ < ٠,٠٥$). وهذا يدل على أن استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات تؤدي إلى ترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري.

٢. الاستبانة

تقوم الباحثة بالاستبانة في عملية تعليم التعبير التحريري للحصول على المجموع والمعدل والنسبة المئوية لمعرفة استجابة الطلاب باستعمال القانون:

$$P = \frac{F}{N} X 100\%$$

البيان:

P : النسبة المئوية

F : الترددات

N : مجموعة الطلاب

ولمعرفة جميع معدلة النتائج قامت الباحثة بتقديم النتيجة على مقياس ليكرت الأربعة كما يلي:

موافق جدا بنتيجة: ٤

موافق بنتيجة: ٣

غير موافق بنتيجة: ٢

غير موافق بشدة بنتيجة: ١

وتتضح استجابة الطلاب باستخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات في الجدول التالي:

الجدول ١٥-٤

جامعة الرانرك

استجابة الطلاب على البيان رقم ١

المجموع	خيارات الإستجابة				البيان
	غير موافق بشدة بنتيجة (١)	غير موافق بنتيجة (٢)	موافق بنتيجة (٣)	موافق جدا بنتيجة (٤)	
٣٢	-	-	٧	٢٥	التعلم باستخدام كتاب لسان العربي تجعلني سهلا في فهم شرح المدرس عن التعبير التحريري
١٣٥	-	-	٣٥	١٠٠	المجموع
%١٠٠	-	-	٢٢%	٧٨%	النسبة المئوية
٢٢,٧٨					نتيجة المعدلة

الجدول ١٤-٤

استجابة الطلاب على البيان رقم ٢

المجموع	خيارات الإستجابة				البيان
	غير موافق بشدة بنتيجة (١)	غير موافق بنتيجة (٢)	موافق بنتيجة (٣)	موافق جدا بنتيجة (٤)	
٣٢	-	-	٣	٢٩	التدريبات في كتاب لسان العربي تجعلني سريعا في كتابة التعبير التحريري
	-	-	١٢	١١٦	المجموع
%١٠٠	-	-	١٠%	٩٠%	النسبة المئوية
			١,٩٠		نتيجة المعدلة

الجدول ١٥-٤

استجابة الطلاب على البيان رقم ٣

المجموع	خيارات الإستجابة				البيان
	غير موافق بشدة بنتيجة (١)	غير موافق بنتيجة (٢)	موافق بنتيجة (٣)	موافق جدا بنتيجة (٤)	
	-	-	٨	٢٤	التعلم باستخدام كتاب لسان العربي تساعديني في كتابة التعبير التحريري بقواعد النحوية الصحيحة
١٢٠	-	-	٢٤	٩٦	المجموع
%١٠٠	-	-	٢٥%	٧٥%	النسبة المئوية
			٢,٧٥		نتيجة المعدلة

الجدول ١٦-٤

استجابة الطلاب على البيان رقم ٤

المجموع	خيارات الإستجابة				البيان
	غير موافق بشدة بنتيجة (١)	غير موافق بنتيجة (٢)	موافق بنتيجة (٣)	موافق جدا بنتيجة (٤)	
٣٢	-	-	٦	٢٦	التدريبات في كتاب لسان العربي ترقى حماستي في كتابة التعبير التحريري
١٢٨	-	-	٢٤	١٠٤	المجموع
%١٠٠	-	-	١٩%	٨١%	النسبة المئوية
				١,٨١	نتيجة المعدلة

الجدول ١٧-٤

استجابة الطلاب على البيان رقم ٥

المجموع	خيارات الإستجابة				البيان
	غير موافق بشدة بنتيجة (١)	غير موافق بنتيجة (٢)	موافق بنتيجة (٣)	موافق جدا بنتيجة (٤)	
	-	-	٤	٢٨	التدريبات في كتاب لسان العربي يسهلي ليحضر الفكرة في تأليف و تكوين الجمل
١٢٤	-	-	١٢	١١٢	المجموع
%١٠٠	-	-	١٣%	٨٧%	النسبة المئوية
				١،٨٧	نتيجة المعدلة

الجدول ١٨-٤

نتيجة المعدلة من استجابة الطلاب

الرقم	التصريحات	استجابة الطلاب				نتيجة المعدلة
		موافق جدا	موافق	غير موافق	غير موافق بشدة	
١	التعلم باستخدام كتاب لسان العربي يجعلني سهلا في فهم شرح المدرس عن التعبير التحريري	٢٥ %٧٨	٧ %٢٢	-	-	٧٨,٢
٢	التدريبات في كتاب لسان العربي تجعلني سريعا في كتابة التعبير التحريري	٢٩ %٩٠	٣ %١٠	-	-	١,٩٠
٣	التعلم باستخدام كتاب لسان العربي تساعدني في كتابة التعبير التحريري بقواعد النحوية الصحيحة	٢٤ %٧٥	٨ %٢٥	-	-	٧٥,٢
٤	التدريبات في كتاب لسان العربي ترقى حماسي في كتابة التعبير التحريري	٢٦ %٨١	٦ %١٩	-	-	١,٨١

٨٧،١	-	-	٤ ١٣%	٢٨ ٨٧%	التدريبات في كتاب لسان العربي يسهلني ليحضر الفكرة في تأليف وتكوين الجمل	٥
٤١١/٥	مجموع					
٢،=٨٢						

يدل هذا الجدول أن استجابة الطلاب باستخدام كتاب لسان العربي في تدريس التعبير التحريري بوسيلة التدريبات في الصف الثاني على نتيجة "موافق جدا" مما غرض البحث. وهذا يدل أن استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات ترقى قدرة الطلاب على التعبير التحريري. وخلاصة القول أن استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات تساعد الطلاب في التعبير التحريري.

٣. المناقشة

قامت الباحثة بالبحث التجريبي في الصف الثاني الثانوي (ج) بمعهد باب النجاح. وأما أغراض البحث فهو التعرف على فعالية استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري والتعرف على استجابة الطلاب باستخدام كتاب لسان العربي في تدريس التعبير التحريري بمعهد باب النجاح. ولمعرفة فعالية استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري. فالتحليل الذي

استعملته الباحثة هو اختبار *one group pre-test post test design*. T باستعانة الحساب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistics ٢٦"
قبل اجراء T "tes" تقوم الباحثة بشرطي T "tes" فهما اختبار الطبيعي والاختبار المتجانس.

أما من أنواع الاختبارات T "tes" استعملته الباحثة لتحليل البيانات في هذا البحث هو اختبار *Paired Sample T Test* لأن المنهج التجريبي الذي قد اختارته الباحثة هو التصميمات التمهيدية بشكل تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي و بعدي أو ما يقال في الإنجليزية *one group pre-test post test design* باستعانة الحساب على الأدوات الرقمية "SPSS Statistics ٢٦" ونتائج في هذا البحث يكون استخدام كتاب لسان العربي فعالا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري أي بدليل تحصيل اختبارات في الجدول ١٢-٤ أن نتيجة مستوى الدلالة (sig.) وهو (٠,٠٠٠) أصغر من (٠,٠٠٥). واستخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات تساعد الطلاب في التعبير التحريري. كما يبدو في جدول ١٨-٤ أن الإجابة الإيجابية تقع في (موافق جدا) ٨٢,٢.

ج- تحقيق الفرض

ذكرت الباحثة في الفصل الأول أن فرض هذا البحث هو:

١. الفرض البديل

كان استخدام كتاب لسان العربي فعالا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري

بمعهد باب النجاح.

٢. الفرض الصفري

كان استخدام كتاب لسان العربي غير فعالا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح.

ويكون تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي فعالا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري أي الفرض البديل مقبول بدليل تحصيل اختبارات في الجدول ١٢-٤ أن نتيجة مستوى الدلالة (sig.) وهو (٠,٠٠) أصغر من (٠,٠٥) وهذا يدل على أن فرض الصفري (Ho) مردود والفروض البديل (Ha) مقبول، حيث يلخص أن تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات يرقى القدرة الطلاب في التعبير التحريري.

ويكون تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي فعالا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري أي الفرض البديل مقبول. كما يبدو في جدول ١٨-٤ أن الإجابة الإيجابية تقع في (موافق جدا) ٨٢,٢.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد ما قدمت الباحثة تحليل البيانات عن استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري بمعهد باب النجاح في الفصل الرابع، ففي هذا الفصل تقدم نتائج التي تحصل عليها من البحث، كما يلي:

١. تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي حيث يرقى قدرة الطلاب على التعبير التحريري. وتعتمد الباحثة عليها بأن نتيجة الاختبارت (T-Test) بمستوى الدلالة (sig.) وهو (٠,٠٠) أصغر من (٠,٠٥) وهذا يدل على أن فرض الصفري (Ho) مردود والفروض البديل (Ha) مقبول.
٢. تدريس التعبير باستخدام كتاب لسان العربي يرقى قدرة الطلاب على التعبير التحريري حيث استجابوا استجابة حسنة في درس التعبير. وهذا بالاعتماد على إجابة الطلاب في الاستبانات فقد وقع على (موافق جدا) ٨٢,٢.

ب. المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الإقتراحات الآتية:

١. ينبغي للمدرسي التعبير التحريري أن يستخدموا كتاب الدراسي لتحقيق الأهداف التربوية، لأن له أثارا بالغا لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري.
٢. ينبغي للمدرس أن يحقق التدريبات في عملية التدريس التعبير التحريري لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري.
٣. ينبغي للطلاب أن ينشطوا في تعلم التعبير التحريري بقواعد النحوية الصحيحة ويمارسه في حياة اليومية.



المراجع

أ. المراجع العربية

ابتسام ناصر بن هويل. ٢٠١٣. المنهج التجريبي ، المملكة العربية السعودية وزارة

التعليم العالي

إبراهيم أنيس وآخرون. ١٩٧٢. المعجم الحديث ، القاهرة

رجاء محمود أبوعلام. ٢٠١١. مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، القاهرة:

دار النشر للجامعات

ريما ماجد. ٢٠١٦. منهجية البحث العلمي، بيروت: مؤسسة فريدريش إبيرت

صالح بن حمد العساف. ٢٠٠٠. المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض:

مكتبة العبيكان

محمد منصور. ٢٠٠٢. دليل الكاتب والمترجم، جاكرتا.

محمد الصويركي. ٢٠١٤. التعبير الكتابي التحريري، أردن: دار ومكتبة الكندي

للنشر والتوزيع. الطبعة الأولى

محمد سرحان علي المحمودي. ٢٠١٥. مناهج البحث العلمي، الجمهورية اليمنية:

دار الكتب

مسرياني. ٢٠٢١. استعمال كتاب تمرين اللغة العربية ومشكلاته في تدريس اللغة

العربية بمعهد نور الحكمة للمرحلة المتوسطة، جامعة الرانيري الإسلامية

الحكومية برنامج الدراسات العليا، بندا آتشيه.

معجم المعنى لكل رسم معنى، متاح على <https://www.almaany.com> تاريخ

الدخول ٢٠٢٢/١٠/١٨ في الساعة ٢١،٤٨

موليا سفوترا. ٢٠٢١. استخدام كتاب "قواعد الإملاء" في ترقية مهارة الكتابة عند الطلاب بمعهد تنكو شيك أمفي أوي أتشيه الكبرى، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية برنامج الدراسات العليا، بندا أتشيه.

نور أيو النساء. ٢٠٢١. فعالية استخدام استراتيجية الفكر و التكلم و الكتابة لترقية مهارة الكتابة في مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية مدينة بيما. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكيمة بمالانج.

ب. المراجع الإندونيسية

- Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Standar Kompetensi Guru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya).
- Andi prastowo. (٢٠١٦) *Metode Penelitian Kualitatif dalam Perspektif Rancangan Penelitian*, Jogjakarta: Ar-Ruzz Media.
- Achmad Warson Munawwir, ١٩٩٩ *Kamus Al-Munawwir arab-indonesia*, (Surabaya: Pustaka Progresif).
- Basrowi. (٢٠٠٨) *Memahami Penelitian Kualitatif* Bandung: PT Rineka Cipta.
- Firmansyah, Puthut. *Pengaruh Kaidah Bahasa Arab Terhadap Kemampuan Insya'di Madrasah Aliyah Ul-Um Bengkulu Utara*. Diss. UIN Fatmawati Sukarno, ٢٠٢١.
- Henry Guntur Tarigan. (١٩٨٤) *Menulis sebagai suatu keterampilan berbahasa*, Bandung: Angkasa.
- Khalil al-hindawy, (٢٠١٣) *taisir al-الإتشاء، maktabah al-sya'ba*, Tth.
- Moh. Mansur dan Kustiawan. (٢٠٠٢) *Dalil al-katib wa al-mujtarajjim*, Jakarta: PT Mojo Segor o agung.
- Mudzakir, A. S. "Penulisan buku teks yang berkualitas." *online http://file. upi. edu* (٢٠١٠)
- Nana sudjana. (٢٠٠٥) *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*, cet. ١٠ Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Sugiyono. (٢٠٢٠) *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan Kombinasi* Bandung: Alfabeta.
- Sugiyono, *Cara mudah menyusun skripsi, tesis, dan disertasi*, cetakan ke-4 (bandung: Alfabeta: ٢٠١٦), hal ١٦١
- Uril Bahruddin, (٢٠١٠) *Tathwir al-manhaj ta'lim al-lughah al-arabbiyyah wa tathbuquhu 'ala Maharah al-kitabah*, Malang: UIN-Malang Press.

الاختبار القبلي (Pre-test)

Nama Siswa(i) :

Kelas :

Hari/tanggal :

Petunjuk Pengisian :

- Jawablah pertanyaan pada lembaran soal dibawah ini
- Jangan lupa menuliskan identitas (Nama, kelas, dan Hari/Tanggal)
- Gunakan waktu dengan baik dan jangan berlaku curang

أ. اكتب قصة لا تقل عن خمسين كلمة عن البيئات الشخصية!



الاختبار البعدي (Post-test)

Nama Siswa(i) :

Kelas :

Hari/tanggal :

Petunjuk Pengisian :

- Jawablah pertanyaan pada lembaran soal dibawah ini
- Jangan lupa menuliskan identitas (Nama, kelas, dan Hari/Tanggal)
- Gunakan waktu dengan baik dan jangan berlaku curang

ب. أجب الأسئلة الآتية

١. ما اسمك :

٢. أين ولدت :

٣. متى ولدت :

٤. كم عمرك :

٥. أين تسكن :

٦. مع من تسكن :

٧. أين تدرس :

٨. في أي فصل أنت تجلس :

٩. ما هوايتك :

١٠. ماذا تريد أن تكون في المستقبل :

ت. اكتب قصة من إجاباتك للأسئلة السابقة بحيث لا تقل عن خمسين

كلمة عن البينات الشخصية!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

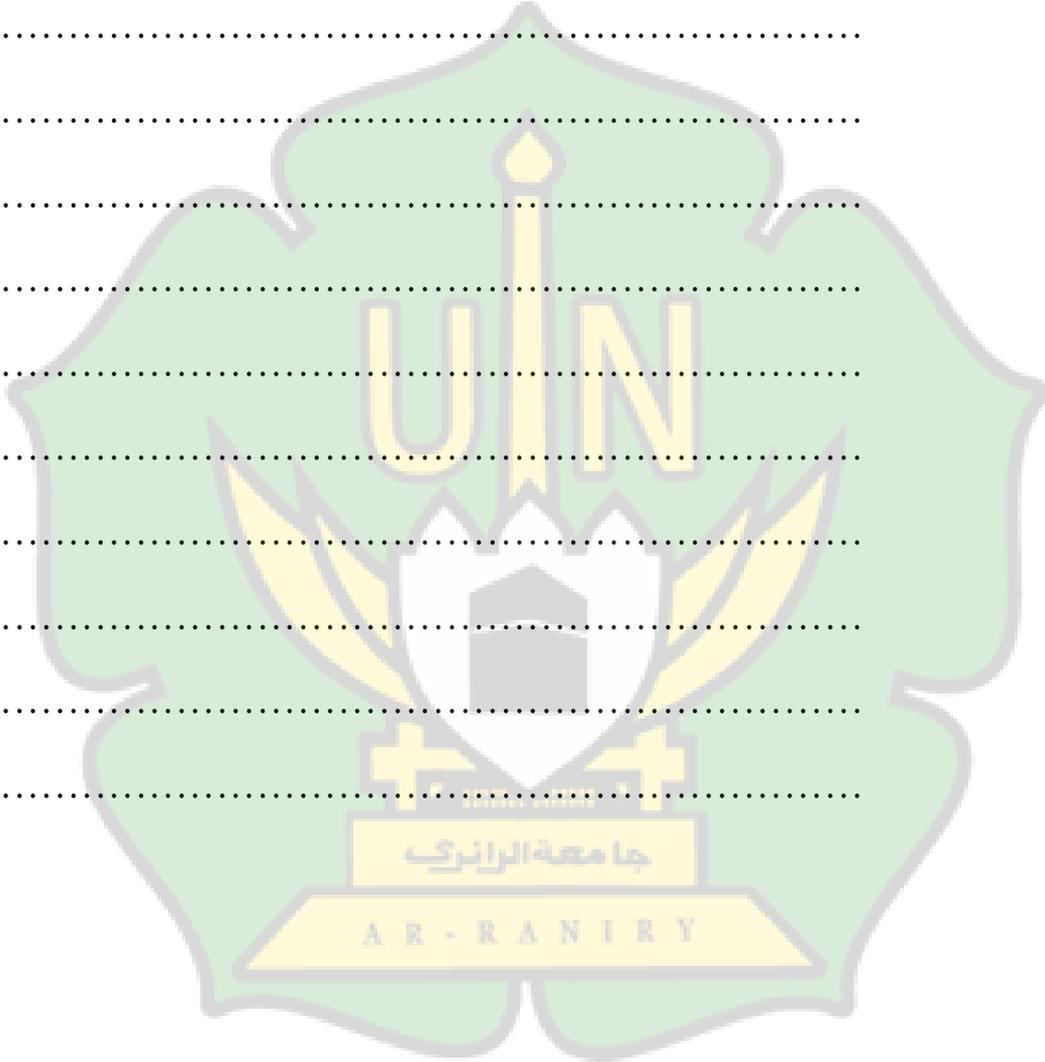
.....

.....

.....

.....

.....



LEMBAR OBSERVASI GURU

Berilah (✓) pada kolom penilaian yang disediakan sesuai dengan pendapat Bapak/Ibu secara objektif.

١: berarti "Tidak Baik"

٢: berarti "Baik"

٣: berarti "Kurang Baik"

٤: berarti "Sangat Baik"

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		١	٢	٣	٤
Kegiatan Pendahuluan					
١	Kemampuan mengelola kelas agar siswa (i) siap untuk belajar. <ul style="list-style-type: none"> • Menyiapkan fisik dan psikis siswa dengan menyapa dan memberi salam • Mengaitkan materi pembelajaran dengan pengalaman siswa atau pembelajaran sebelumnya • Mengajukan pertanyaan menantang untuk memotivasi • Mendemonstrasikan sesuatu yang terkait dengan materi pembelajaran 				
٢	Kemampuan dalam menyampaikan cakupan materi pelajaran, tujuan pembelajaran, uraian kegiatan di kelas serta memotivasi siswa dalam pembelajaran. <ul style="list-style-type: none"> • Menyampaikan kemampuan yang akan dicapai siswa • Menyampaikan rencana kegiatan misalnya, individual, kerja kelompok, dll 				
Kegiatan Inti					
٣	Kemampuan dalam penggunaan Kitab Lisanul Arabi dalam pembelajaran Ta'bir Tahriri. <ul style="list-style-type: none"> • Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan kompetensi yang akan dicapai • Melaksanakan pembelajaran secara runtut • Menunjukkan keterampilan dalam menggunakan sumber belajar 				
٤	Kemampuan guru dalam melakukan tanya jawab dengan siswa tentang materi yang akan dipelajari melalui kitab Lisanul Arabi.				

o	<p>Kemampuan mengaitkan materi pelajaran dengan pengetahuan dan pengalaman dalam kehidupan sehari-hari.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kemampuan mengaitkan materi dengan pengetahuan lain yang relevan, perkembangan Iptek dan kehidupan nyata 				
7	<p>Kemampuan guru menjelaskan materi pelajaran pada siswa (i) di kelas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kemampuan menyesuaikan materi dengan tujuan pembelajaran • Menyajikan pembahasan materi pembelajaran dengan tepat • Menyajikan materi secara sistematis (mudah ke sulit, konkrit ke abstrak) 				
v	<p>Kemampuan membimbing siswa menguasai mufradat dan menyebutkan mufradat yang berhubungan dengan materi yang dipelajari</p>				
^	<p>Kemampuan guru dalam melakukan tanya jawab ringkas dengan siswa (i) tentang materi yang didiskusikan</p> <ul style="list-style-type: none"> • Memfasilitasi dan menyajikan kegiatan bagi siswa untuk mengamati • Memancing siswa untuk bertanya apa, mengapa dan bagaimana • Memfasilitasi dan menyajikan kegiatan siswa untuk mengumpulkan informasi • Memfasilitasi dan menyajikan kegiatan siswa untuk mengasosiasikan data dan informasi yang dikumpulkan • Memfasilitasi dan menyajikan kegiatan bagi siswa untuk mengkomunikasikan pengetahuan dan keterampilan yang telah diperolehnya 				
9	<p>Kemampuan guru dalam menanggapi semua pertanyaan siswa (i) dan mengarahkan pertanyaan tersebut kepada siswa lainnya.</p>				
10	<p>Kemampuan guru dalam mengaktifkan siswa di kelas</p>				

	<ul style="list-style-type: none"> • Menumbuhkan partisipasi aktif siswa melalui interaksi guru, peserta didik, sumber belajar • Merespon positif partisipasi siswa • Menunjukkan sikap terbuka terhadap respons siswa • Menunjukkan keceriaan atau antusiasme siswa dalam belajar 				
11	Kemampuan dalam pengelolaan waktu dan situasi kelas. <ul style="list-style-type: none"> • Melaksanakan pembelajaran sesuai alokasi waktu yang direncanakan 				
Kegiatan Penutup					
12	Kemampuan mengarahkan siswa untuk membuat kesimpulan materi yang telah dipelajari. <ul style="list-style-type: none"> • Memfasilitasi dan membimbing siswa untuk merangkum materi pembelajaran 				
13	Kemampuan guru dalam melakukan refleksi dan dalam pemberian tugas jika perlu <ul style="list-style-type: none"> • Memfasilitasi dan membimbing siswa untuk merefleksi proses dan materi pelajaran • Memfasilitasi dan membimbing siswa untuk merangkum materi pembelajaran 				
14	Kemampuan melakukan evaluasi siswa dalam bidang kognitif, efektif, dan psikomotor				
Jumlah					

LEMBAR OBSERVASI SISWA

Berilah (✓) pada kolom penilaian yang disediakan sesuai dengan pendapat Bapak/Ibu secara objektif.

١: berarti "Tidak Baik"

٢: berarti "Baik"

٣: berarti "Kurang Baik"

٤: berarti "Sangat Baik"

No	Aspek yang diamati	Nilai			
		١	٢	٣	٤
١	Kemampuan menyimak materi tentang tarakib fi'il muta'addi dan fi'il lazim yang diberikan oleh guru.				
٢	Kemampuan siswa memperhatikan pelajaran dengan menggunakan Kitab Lisanul Arabi yang disampaikan oleh guru.				
٣	Kemampuan siswa mendengar penjelasan guru dengan penuh perhatian.				
٤	Kemampuan siswa dalam menanyakan hal-hal yang belum dipahami yang berkaitan dengan materi pembelajaran.				
٥	Kemampuan siswa menulis kalimat tentang materi yang diberikan guru melalui Tadribat yang ada dalam Kitab Lisanul Arabi.				
٦	Kemampuan siswa menjelaskan gagasan yang dipahami dari Tadribat yang diberikan oleh guru				
٧	Kemampuan siswa memberikan tanggapan terhadap apa yang disampaikan guru berkaitan dengan materi pembelajaran.				
٨	Kemampuan menulis ta'bir Tahriri setelah diberikan tadribat				
٩	Mematuhi peraturan dan tata tertib belajar.				
١٠	Kemampuan siswa dalam menjawab dan membuat kalimat baru dari tadribat yang diberikan oleh guru				
١١	Kemampuan siswa dalam menulis Tabir Tahriri yang sesuai dengan qaidah Nahwu yang benar				
١٢	Kemampuan siswa dalam menyimpulkan materi ajar yang diberikan oleh guru melalui Kitab Lisanul Arabi di akhir pembelajaran.				
Jumlah					

ANGKET (الاستبانة)

RESPON SISWA (I) TERHADAP PEMBELAJARAN TA'BIR TAHRIRI
DENGAN MENGGUNAKAN KITAB LISANUL ARABI

Nama Siswa(i) :

Kelas :

Hari/tanggal :

Petunjuk Pengisian :

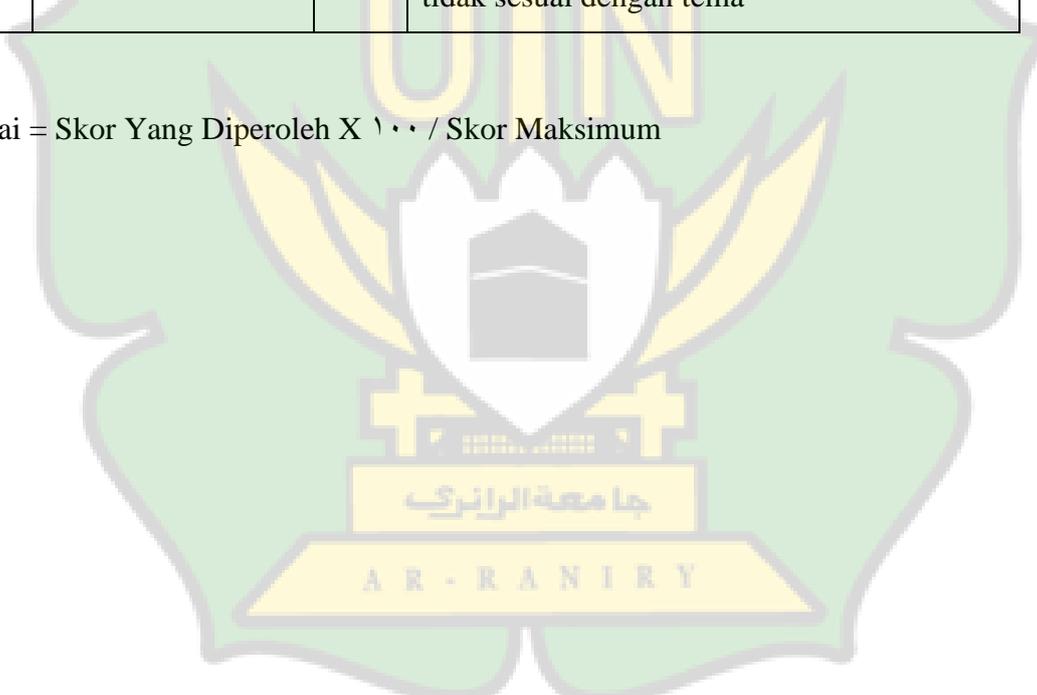
- Pilihlah salah satu jawaban yang telah disediakan dengan cara memberi tanda silang (X) pada jawaban yang sesuai dengan pendapat anda.
- ١. Buku Lisanul Arabi dapat menumbuhkan minat saya dalam belajar Ta'bir Tahriri!
 - a. Sangat Setuju
 - b. Tidak Setuju
 - c. Setuju
 - d. Sangat Tidak Setuju
- ٢. Pembelajaran dengan menggunakan Kitab Lisanul Arabi memudahkan saya dalam menulis Ta'bir Tahriri yang sesuai dengan kaedah Nahwu dan Sharfu.
 - a. Sangat Setuju
 - b. Tidak Setuju
 - c. Setuju
 - d. Sangat Tidak Setuju
- ٣. Saya lebih memahami Ta'bir Tahriri dengan menggunakan Kitab Lisanul Arabi!
 - a. Sangat Setuju
 - b. Tidak Setuju
 - c. Setuju
 - d. Sangat Tidak Setuju
- ٤. Pembelajaran dengan menggunakan Kitab Lisanul Arabi memudahkan saya untuk menyusun ide ketika menulis Ta'bir Tahriri
 - a. Sangat Setuju
 - b. Tidak Setuju
 - c. Setuju
 - d. Sangat Tidak Setuju
- ٥. Saya setuju jika Buku Lisanul Arabi digunakan sebagai buku pedoman dalam menulis Ta'bir Tahriri.
 - a. Sangat Setuju
 - b. Tidak Setuju
 - c. Setuju
 - d. Sangat Tidak Setuju

Rubik Penilaian Pre-Test Post-Test

No	Aspek yang dinilai	Nilai	Keterangan
1	Kesesuaian Qawaid	o	Kata yang dituliskan tepat dan sesuai dengan qawaid penulisan
		ε	Kata yang dituliskan sesuai dengan qawaid penulisan
		ϣ	Kata yang dituliskan hampir sesuai dengan qawaid penulisan
		ϲ	Kata yang dituliskan sedikit sesuai dengan qawaid penulisan
		1	Kata yang dituliskan tidak sesuai dengan qawaid penulisan
2	Kebenaran penulisan kata	o	Penulisan kata sudah tepat dan sesuai dengan mufradat aslinya
		ε	Penulisan kata sesuai dengan mufradat aslinya
		ϣ	Penulisan kata hampir sesuai dengan mufradat aslinya
		ϲ	Penulisan kata sedikit sesuai dengan mufradat aslinya
		1	Penulisan kata tidak sesuai dengan mufradat aslinya
3	Kejelasan Tulisan dan ketepatan jawaban (tulisan rapi dan bisa dimengerti)	o	Tulisan jelas dan jawaban sudah tepat dan sesuai dengan materi
		ε	Tulisan jelas dan jawaban sesuai dengan materi
		ϣ	Tulisan sesuai dan jawaban hampir sesuai dengan materi
		ϲ	Tulisan sedikit jelas dan jawaban sesuai dengan materi

		١	Tulisan tidak jelas dan jawaban tidak sesuai dengan materi
ε	Mufradat	٥	Mempunyai mufradat yang banyak dan ide sesuai tema
		ε	Mempunyai mufradat yang hampir banyak tetapi ide kurang sesuai dengan tema
		٣	Mempunyai mufradat yang kurang dan ide kurang sesuai dengan tema
		٢	Mempunyai mufradat yang sedikit dan ide kurang sesuai dengan tema
		١	Mempunyai mufradat yang sedikit dan ide tidak sesuai dengan tema

Nilai = Skor Yang Diperoleh X ١٠٠ / Skor Maksimum



الصور الفوتوغرافية





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syeikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-3957/Un.08/FTK.1/TL.00/02/2023

Lamp : -

Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,

Pimpinan Pondok Pesantren Modern Babun Najah

Assalamu'alaikum Wr.Wb.

Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **HURUL MAKNUM / 180202029**

Semester/Jurusan : / Pendidikan Bahasa Arab

Alamat sekarang : Ulee Kareng, Kota Banda Aceh

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul ***Istikhdam Kitab Lisanul Arabi Biwasilah At-tadribat litarqiyati Qudrat At-Tullab A'la Ta'bir Tahriri Ladai At-Tullab Bi Ma'had Babun Najah Banda Aceh***

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 14 Februari 2023

an. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan
Kelembagaan,



Berlaku sampai : 14 Maret
2023

Prof. Habiburrahim, S.Ag., M.Com., Ph.D.

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: B-14245/Un.08/FTK/KP.07.6/10/2022
TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal Kamis, 20 Oktober 2022

MEMUTUSKAN

- Menetapkan** :
PERTAMA : Menunjuk Saudara:
1. Dr. Buhori Muslim, M.Ag sebagai pembimbing pertama
2. Dr. Badruzzaman, MA sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Hurur Maknum.
- NIM : 180202029
- Program Studi : PBA
- Judul Skripsi : استخدام كتاب لسان العربي بوسيلة التدريبات لترقية قدرة الطلاب على التعبير التحريري لدى الطلاب
بمعهد باب النجاح Banda Aceh
- KEDUA** : Surat Keputusan Ini bertaku sampai akhir semester Genap Tahun Akademik 2022 -2023
- KETIGA** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 27 Oktober 2022
An. Rektor



Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



مؤسّسة المعاد الإسلاميّة النجّاح

PONDOK PESANTREN MODERN BABUN NAJAH

Nomor NSP : 510311710001

Nomor : 049/Adm-BN/BA/ III /2023
Lamp : -
Prihal : Telah Melaksanakan Penelitian

Kepada Yth:

**Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan
UIN Ar-Raniry Banda Aceh**

Di -

Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Salam teriring doa semoga kita senantiasa berada dalam lindungan Allah swt, dan selalu sukses dalam melaksanakan kegiatan sehari-hari. Amin

Sehubungan dengan surat dari Pimpinan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor: B.3957/Un.08/FTK.I/TL.00/02/2023, tanggal 14 Februari 2023, maka dengan ini kami beritahukan bahwa:

Nama : Hurul Maknum
Nim : 180202029
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Benar yang tersebut namanya di atas telah melaksanakan penelitian untuk penulisan skripsi dengan judul “ **Istikhdam Kitab Lisanul Arabi Biwasilah At-tadribat Litarqiyati Quدرات At-Tullab A'la Ta'bir Tahriri Ladal At-Tullab Bi Ma'had Babun Najah Banda Aceh**” di Pondok Pesantren Modern Babun Najah Ulee Kareng Banda Aceh.

Demikianlah surat keterangan ini di sampaikan, untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Banda Aceh, 18 Maret 2023

An.Pimpinan Pesantren

Wakil Pimpinan



Ust. Arifin Ramli, S.Hum